# JVC

# KW-M560BT

مانیتور همراه با گیرنده دستور العمل ها

JVCKENWOOD Corporation

نسخه بهروز اطلاعات (جدیدترین دفترچه راهنما، بهروزرسانیهای سیستم؛ عملکردهای جدید و غیره) را میتوانید از آدرس <chttps://www.jvc.net/cs/car/ دریافت نمایید.









© 2020 JVCKENWOOD Corporation

B5H-0357-31 FA (M)

## فهرست مطالب

## پیش از استفاده

F	موارد احتیاطی
نما	نحوه خواندن این دفترچه راه

## عملیاتهای اصلی

۵	عملکردهای دکمههای روی پانل جلویی
۵	روشن کردن دستگاه
۶	شروع به کار
۷	تنظيمر ميزان صدا
۷	عمليات صفحه لمسى
۸	شرح صفحه اصلی
۸	شرح صفحه انتخاب منبع
۱۰	شرح صفحه كنترل منبع
۱۱	صفحه عملكرد
۱۱	صفحه فهرست

## برنامهها

١٢	عمليات Apple CarPlay
۱۳	عملياتAndroid Auto
16	عملكرد آينهسازي USB

## USB

۱۵	وصل کردن یک دستگاه USB
۱۵	عملیات اصلی USB
١٧	عمليات جستجو

## تيونر

۴

۵

۱۲

۱۵

۱۸	عملیات اصلی تیونر
19	عمليات حافظه
19	انتخاب عمليات
۲۰	اطلاعات ترافیک
۲۰	تنظيم تيونر

۱۸

۲۱

## كنترل بلوتوث

۲۱	اطلاعات برای استفاده از دستگاههای Bluetooth®
۲۲	ثبت از دستگاه بلوتوث
۲۲	راەاندازى بلوتوث
۲۳	ېخش دستگاه صوتی بلوتوثېخش دستگاه صوتی بلوتوث
۲۵	استفاده از دستگاه هندزفری

## سایر اجزای خارجی ۲۹ دوربین دید......۲۹ پخشکنندههای صوتی/تصویری خارجی–۸۷۰۱۸.....

۳۱	تنظيمر
مفحه مانیتور۳۱	راەاندازى م
ييستمر	راەاندازى س
بط کاربری	راەاندازى را
ناص	راەاندازى خ
مايشگر	راەاندازى ن
٣۴	راهاندازی ۷

## كنترل صدا

۳۵	راەاندازى بلندگو /X'over
۳۶	کنترل صدای عمومی
۳۷	كنترل اكولايزر
۳۸	أفست ميزان صدا
۳۸	جلوه صدا
٣٩	موقعیت شنیداری/DTA

۳۵

۴.

۴١..

۴۶....

۴۷

## کنترل از راه دور

#### عملکردهای دکمههای کنترل از راه دور...... ۴•....

#### اتصال/نصب ۴١ قبل از نصب ..... نصب دستگاه..... ۴۲....

#### F8 عيب يابى ۴۶..... مشکلات و راهحلها.....

## ضميمه

پیامر های خطا......

۴۷	فایلها و رسانههای قابل پخش
۴۸	مشخصات
۵۰	درباره این دستگاه

## پیش از استفاده

## موارد احتياطى

### 🗚 هشدارها

#### برای جلوگیری از آسیب یا آتشسوزی، اقدامات احتیاطی زیر را مدنظر بگیرید:

- برای جلوگیری از اتصالی، هرگز اشیای فلزی (مانند شبکه یا ابزارهای فلزی) را داخل دستگاه قرار ندهید یا رها نکنید.
- زمانی که برای یک مدت طولانی رانندگی میکنید، به نمایشگر دستگاه نگاه نکنید یا به آن خیره نشوید.
- اگر در طی نصب با مشکل مواجه شدید، با فروشنده JVC خود تماس بگیرید.

#### اقدامات احتیاطی درباره استفاده از این دستگاه

- زمانی که لوازم جانبی اختیاری را خریداری میکنید، با فروشنده VC خود بررسی کنید تا مطمئن شوید که با مدل یا در ناحیه شما کار میکنند.
  - میتوانید زبان را برای نمایش منوها، برچسبهای فایل و غیره انتخاب کنید. به راهاندازی رابط کاربری (صفحة ۲۲) مراجعه کنید.
  - زمانی که یک ایستگاه پخش از سرویس پشتیبانی نکند، ویژگی
     "سیستم داده رادیویی" یا "سیستم دادههای پخش رادیویی" کار
     نخواهد کرد.

### 🔳 محافظت از مانتيور

 برای محافظت از مانتیور در برابر آسیبدیدگی، با قلم دارای سر توپی یا ابزار مشابه با نوک تیز از مانتیور استفاده نکنید.

### 🔳 تميز كردن دستگاه

 اگر صفحه جلویی این دستگاه لکه دارد، آن را با یک دستمال نرم و خشک مانند یک دستمال سیلیکونی تمیز کنید. اگر صفحه جلویی خیلی کثیف است، کثیفی را با دستمالی که با تمیزکننده خنثی مرطوب شده است تمیز کنید، سپس آن را دوباره با یک دستمال نرم و خشک تمیز کنید.

#### توجه

ممکن است استفاده مستقیم از تمیزکننده اسپری روی دستگاه روی
 اجزای مکانیکی آن تأثیر بگذارد. تمیز کردن صفحه جلویی با یک
 دستمال زبر یا استفاده از یک مایع بخارشدنی مانند تینر یا الکل،
 ممکن است سطح را خراش بیندازد یا نوشته روی آن را پاک کند.

## 🔳 چگونه دستگاه خود را بازنشانی کنیم

 اگر واحد یا واحد متصل به درستی کار نمیکند ، واحد را مجدداً تنظیم کنید. دکمه <Reset> را فشار دهید. واحد به تنظیمات کارخانه باز میگردد.



. دکمه بازنشانی

#### توجه

- قبل از فشار دادن دکمه <Reset> دستگاه USB را جدا کنید. فشار دادن دکمه <Reset> در حالی که دستگاه USB متصل است میتواند به دادههای ذخیرهشده در دستگاه USB آسیب برساند. برای چگونگی قطع اتصال USB ، به جدا کردن دستگاه USB (صفحة ۵۸) مراجعه کنید.
- هنگامی که دستگاه پس از تنظیم مجدد روشن میشود، صفحه راهاندازی اولیه ظاهر میشود. به راهاندازی اولیه (صفحة ۶) مراجعه کنید.

### نحوه خواندن اين دفترجه راهنما

- صفحهها و پانلهای این دفترچه راهنما، نمونههایی هستند که برای توضیح بهتر عملیات استفاده شده اند.
- به همین دلیل ممکن است با صفحهها و پانلهای واقعی متفاوت باشند یا برخی از الگوهای نمایشگر متفاوت باشند.
- زبان علامت: علائم انگلیسی برای شرح دادن مورد استفاده قرار گرفته اند.
   میتوانید زبان علامت را از منوی SETUP انتخاب کنید. به "راهاندازی رابط کاربری" (صفحة ۲۳) مراجعه کنید.

## عملیاتهای اصلی

## عملکردهای دکمههای روی پانل جلویی



#### توجه

پانلها نمایش داده شده در این دفترچه راهنما، نمونههایی هستند
 که برای توضیح بهتر عملیات استفاده شدهاند. به همین دلیل،
 ممکن است با پانلهای واقعی متفاوت باشند.



## روشن کردن دستگاه



< این دستگاه روشن است.

🗨 برای خاموش کردن دستگاه:



## توجه

 اگر این اولین باری است که دستگاه را پس از نصب روشن میکنید، باید راهاندازی اولیه (صفحة ۶) را اجرا کنید.

#### ىلصا ياەتايلمرع

## شروع به کار

#### تنظيم اوليه

زمانی که برای اولین بار از این دستگاه استفاده میکنید، این راهاندازی را اجرا کنید.

#### 🚺 هر مورد را به صورت زیر تنظیم کنید.

Initial SETUP	Finish	
Language	>	Ā
Clock	>	
Display	>	
Camera	>	-
DEMO	ON	I

#### Language 🔳

زبان متن مورد استفاده برای صفحه کنترل و موارد تنظیمات را انتخاب کنید. پیشفرض *"* (British English(en " است.

دا لمس کنید. Language 1

دا لمس کنید. **Language 1**2

13 زبان موردنظر را انتخاب کنید.

14 🗗 را لمس کنید.

#### Clock

ساعت را تنظیم میکند.

برای عملیات دقیق، به **تنظیمات تقویم /ساعت (صفحة ۶)** مراجعه کنید.

#### Display 🔳

تصویر را روی صفحه نمایش تنظیم کنید.

را لمس کنید. Display 11

را لمس كنيد. Background 12

13 تصوير را انتخاب كنيد.

14 🖌 را لمس کنید.

برای عملیات دقیق، به **راهاندازی نمایشگر (صفحة ۳۳)** مراجعه کنید.

#### Camera 🔳

پارامترها را برای دوربین تنظیم کنید.

را لمس کنید. Camera 1

12هر مورد را تنظیم کنید و 🗗 را لمس کنید.

برای عملیات دقیق، به **راهاندازی دوریین (صفحة ۲۹)** مراجعه کنید.

#### DEMO

حالت نمایشی را تنظیم کنید. پیشفرض "ON" است.

DEMO 1 را لمس و ON یا OFF را تنظیم کنید.

#### ۲ Finish را لمس کنید.

Initial SETUP	Finish	
Language	>	Ŧ
Clock		
Display		
Camera		-
DEMO	ON	x

#### توجه

میتوان این تتظیمات را از منوی "راهاندازی" انجام داد. به تنظیم
 (۳۱ ممیتوان این تنظیمات) مراجعه کنید.

#### تنظيمات تقويم/ساعت



🖊 صفحه منوی راهاندازی نمایش داده میشود.

# را لمس کنید. User Interface ۳ 🔞 Audio



< صفحه رابط کاربری نمایش داده می شود.

## دا لمس کنید. ۲ Clock Adjust



۵ تاریخ را تنظیم کنید، سپس زمان را تنظیم کنید.



## دا لمس کنید. Set 🦻

#### توجه

قبل از تنظیم ساعت، RDS CT را غیرفعال کنید. به تنظیم
 تیونر (صفحة ۲۰) مراجعه کنید.

## تنظيم ميزان صدا

برای تنظیم میزان صدا (۰ تا ۴۰)،

🕂 را برای افزایش و 🦳 را برای کاهش فشار دهید.

با نگه داشتن + ، حجم صدا را به طور پیوسته تا سطح ۱۵ افزایش میدهد.



## عمليات صفحه لمسى

برای انجام عملیات در صفحه، لازم است عمل لمس، لمس و نگه داشتن، کشیدن انگشت بر روی صفحه در جهت افقی یا عمودی، نمایش صفحه منوی تنظیمات یا تغییر صفحه، و غیره را انجام دهید.

#### 🕒 لمس

برای انتخاب آیتمی بر روی صفحه، قسمت مربوطه را به آرامی لمس کنید.



#### 🕒 لمس و نگه داشتن

صفحه را لمس کنید و انگشتتان را در همان نقطه نگه دارید تا اینکه صفحه تغییر کند یا پیامی نمایش داده شود.

#### 🗨 کشیدن انگشت در جهت افقی

برای تغییر صفحه، انگشت خود را سریع روی صفحه به سمت چپ یا راست دلغزانید.

میتوانید با کشیدن صفحه به بالا/پایین، صفحه فهرست را پیمایش کنید.

## ● کشیدن انگشت در جهت عمودی

برای حرکت دادن صفحه، انگشت خود را روی صفحه به سمت بالا یا پایین بلغزانید.







#### ىلصا ياەتايلمرع

#### كنترل لمسى حركتى:

با حرکت دادن انگشت خود به صورت زیر بر روی پانل لمسی نیز می توانید پخش را کنترل کنید (کنترل حرکت در برخی از منابع وجود ندارد).

لغزاندن انگشت به سمت بالا/پایین:
 عملکردهایی مانند فشار دادن + / – (رسانه) در صفحه
 کنترل USB.

- برای تیونر، ایستگاههای پخش از پیش تنظیم شده تغییر میکنند.

- لغزاندن انگشت به سمت چپ/راست: عملکردهایی شبیه فشار دادن الطط / کیا.
- حرکت دادن انگشت به صورت ساعتگرد یا پادساعتگرد: میزان صدا را افزایش/کاهش میدهد.



## شرح صفحه اصلى





1	<ul> <li>نمادهای منبع بازپخش میانبر. (صفحة ۹)</li> </ul>	
2	<ul> <li>اطلاعات منبع كنونى.</li> <li>براى نمايش صفحه كنترل منبع كنونى، لمس كنيد.</li> </ul>	
3	• ويجت	
4	<ul> <li>صفحه انتخاب منبع را نمایش میدهد. (صفحة ۹)</li> </ul>	
5	<ul> <li>صفحه منوی "راهاندازی" را نمایش میدهد. (صفحة ۲۱)</li> </ul>	

## نمایش صفحه اصلی



< صفحه اصلی نمایش داده میشود.

## شرح صفحه انتخاب منبع

شما میتوانید همه منابع و گزینههای پخش را در صفحه انتخاب منبع نمایش دهید.

				سايس د	ببع م
				[	1
Apple Carthay	Andreid Auto	BT Audio	USB	USS M	
×		AV Off			,- 
Luner 2			_	Ph	one 3 -
فحة ٩)	انتخاب کنید (ص	میدهد. ، <b>منبع پخش را</b> ا	پخش را تغییر ه منابع پخش ، به عه کنید.	• منبع برای مراجع	1
		گردد.	فحه قبلی بازمی	• به ص	2
(**	یدهد <b>. (صفحة ۱</b>	زی" را نمایش م	به منوی "راهاندا	• صفح	3

### منبع پخش را انتخاب کنید

را در صفحه اصلی لمس کنید. حه، میتوانید منابع و عملکردهای زیر را انتخاب کنید.	۱ از صف
<ul> <li>به صفحه نمایش Apple CarPlay متصل به آیفون جابجا میشود. (صفحة ۱۲)</li> </ul>	C Apple CarPlay
<ul> <li>به صفحه آینهسازی USB از تلفن هوشمند Android متصل جابجا میشود. (صفحة ۲۴)</li> <li>باید تلفنهای هوشمند Android که برنامه "Mirroring OA for"</li> <li>۷۱۷ روی آنها نصب شده است را متصل کرد و Mode</li> <li>۱۹۷۵ روی آنها نصب شده است را متصل کرد و Mirroring for Android</li> <li>۱۹۵۶ (مصفحة ۲۴)</li> </ul>	USB Mirroring
<ul> <li>به پخش رادیو جابجا می شود. (صفحة ۸۱)</li> </ul>	Tuner
<ul> <li>صفحه هندزفری را نمایش می دهد. (صفحة ۲۵)</li> <li>هنگامی که هیچکدام از قابلیتهای Android ، Apple CarPlay تستند، پیام</li> <li>لی که گوشی Bluetooth Hands-Free متصل نیستند، پیام</li> <li><b>Disconnected</b> * در صفحه Tar نمایش داده می شود.</li> <li>هنگام اتصال در قالب Phyle CarPlay یا Oth Android Auto یا Apple CarPlay یا Android Auto می فراهم شده است.</li> </ul>	Phone
<ul> <li>به صفحه Android Auto از تلفن هوشمند Android Auto متصل جابجا میشود. (صفحة ۲۲) باید تلفن هوشمند Android سازگار با Android Auto را وصل کرد و Mode را روی Android Auto تنظیم نمود. (صفحة ۱۴)</li> </ul>	Android Auto
<ul> <li>یک پخشکننده صوتی بلوتوث را پخش میکند. (صفحة ۲۱)</li> </ul>	BT Audio
<ul> <li>فایلها را روی یک دستگاه USB پخش میکند. (صفحة ۵۱)</li> </ul>	USB
<ul> <li>به یک جزء خارجی متصل به پایانه ورودی ۸۷-۸۱ جابجا می شود.</li> <li>(۳۰ مضحة ۲۰)</li> </ul>	↓ AV-IN
<ul> <li>منبع AV را خاموش میکند. (صفحة ۹)</li> </ul>	AV Off

## برای انتخاب منبع پخش در صفحه خانه



۴ موردی که در صفحه انتخاب منبع در قالب نمادهای بزرگ نمایش داده میشود، در صفحه اصلی ظاهر میشود.

میتوانید مواردی را که در این قسمت نمایش داده میشوند با شخصیسازی صفحه انتخاب منبع تغییر دهید. (صفحة ۱۰)

## برای خاموش کردن منبع AV



دا لمس کنید. AV Off



#### دکمههای میانبر را در صفحه اصلی سفارشی کنید

مىتوانيد موقعيت نمادهاى منبع را به دلخواه خود مرتب كنيد.



نمادی را که میخواهید برای رفتن به حالت سفارشی انتخاب کنید، لمس کنید و نگه دارید.

۳ آن را به جایی که میخواهید انتقال دهید بکشید.



## شرح صفحه كنترل منبع

عملکردهایی وجود دارند که میتوان از اکثر صفحهها آنها را اجرا کرد.



## 3 صفحه فرعی

- ٤ / ٥ : صفحه جانبی هر زمانی که آن را لمس کنید، تغییر میکند. همچنین میتوانید با کشیدن انگشت روی صفحه به سمت چپ یا راست، صفحه جانبی را عوض کنید.
  - نشانگرها: وضعیت منبع کنونی و غیره را نشان میدهد.
    - MUTE : عملكرد بىصدا فعال است.
    - LOUD : عملكرد بلندى صدا روشن است.
      - منوی فرعی ۱۹۹۹ میرو

DIM ؛ عملیات در زمان لمس آیکون: لمس اول صفحه را تاریک میکند، لمس دوم صفحه را بیشتر تاریک میکند و لمس سوم صفحه را به روشنایی اصلی خود باز میگردانند.

- المایش میدهد. (صفحه ۲۷) المایش میدهد. (صفحه ۲۷)
- 💼 : صفحه برنامه (Apple CarPlay / Android Auto) را نمایش می دهد **(صفحة ۱۲).**

## **%** 4

برای نمایش صفحه Hands Free را لمس کنید**. (صفحة ۲۵)** 

هنگام اتصال در قالب CarPlay یا Android Auto، به عنوان تلفنی کار میکند که در Apple CarPlay یا Android Auto فراهم شده است.



	<b>W</b>
<ul> <li>صفحه برنامه (Apple CarPlay / Android Auto) را نمایش میدهد. (صفحة ۱۲)</li> </ul>	
<ul> <li>صفحه تنظیم صفحهنمایش را نمایش میدهد. (صفحة ۲۱)</li> </ul>	<u></u>
<ul> <li>دوربین دید را نمایش میدهد. (صفحة ۲۹)</li> </ul>	0
<ul> <li>صفحه انتخاب منبع را نمایش میدهد. (صفحة ۹)</li> </ul>	
<ul> <li>صفحه نمایش را خاموش میکند. (صفحة ۱۱)</li> </ul>	
<ul> <li>صفحه صوتی را نمایش میدهد. (صفحة ۳۵)</li> </ul>	0
• صفحه عملکرد را ببندید.	ς

#### صفحه را خاموش کنید

برای روشن کردن صفحه نمایش
 مفحه نمایش را لمس کنید.



### صفحه فهرست

چندین کلید عملکرد رایج در صفحههای فهرست اکثر منابع وجود دارد.



پنجره انتخاب نوع فهرست را نمایش میدهد.

فهرست فایل موسیقی/فیلمر را نمایش میدهد.



متن نمایش داده شده را پیمایش میکند.



کلیدهای دارای چندین عملکرد در اینجا نمایش داده میشوند.

- - را پخش میکند.
  - . Top 🖿 Up : به بالای سلسله مراتب منتقل میشود.

5 🔺 / 🔽 / 🔼 پیمایش صفحه

میتوانید با فشار دادن 🔼 / 🔽 ، صفحه را برای نمایش موارد سشتر، تغییر دهید.

• 🔼 / 🔼 : ایتدا با انتهای صفحه را نمایش می دهد.



به صفحه قبلی بازمیگردد.

#### توجه

 دکمههایی که نمیتوان از صفحه فهرست فعال کرد، نمایش داده نمیشوند.

## رنامهها

## عمليات Apple CarPlay

Apple CarPlay روشی هوشمندتر و امنتر برای استفاده از iPhone در خودرو است. Apple CarPlay اموری که میخواهید با iPhone در حین رانندگی انجام دهید را میگیرد و آنها را در صفحه محصول نمایش میدهد. میتوانید عمل مسیریابی، برقراری تماس، ارسال و دریافت پیام ها، و گوش دادن به موسیقی را با iPhone خود در حین رانندگی انجام دهید. همچنین میتوانید با استفاده از کنترل صوتی Siri، کار با iPhone را سادهتر کنید.

> برای جزئیات بیشتر درباره Apple CarPlay، از /https://www.apple.com/ios/carplay دىدن كنىد.

#### دستگاههای iPhone سازگار

میتوانید از Apple CarPlay در مدلهای iPhone زیر استفاده کنید.

- iPhone 11 Pro Max
  - iPhone 11 Pro
    - iPhone 11 •
    - iPhone XR ·
  - iPhone XS Max
    - iPhone XS •
    - iPhone X •
    - iPhone 8 Plus
      - iPhone 8 •
- iPhone 6 Plus iPhone 6 •

## 🔳 آماده سازی

iPhone را با استفاده از KS-U62 از طريق يايانه USB متصل ١ کنید. (صفحة ۴۵)

وقتی یک دستگاه iPhone سازگار یا Apple CarPlay به ترمینال USB متصل شود، تلفن هوشمندی که در آن لحظه از طریق بلوتوث متصل است قطع خواهد شد.

۲ قفل iPhone خود را باز کنید.

#### 📕 دکمههای عملیاتی و برنامههای موجود در صفحه اصلي Apple CarPlay

شما میتوانید از Apps در دستگاه iPhone متصلشده استفاده نماىىد.

موارد و زبانی که روی صفحه نمایش داده می شود با توجه به نوع دستگاههای وصلشده متفاوت میباشد.

برای وارد شدن به حالت Apple CarPlay، نماد

Apple CarPlay را در صفحه انتخاب منبع لمس کنید. (صفحة ۹)



- صفحه اصلی Apple CarPlay را نمایش میدهد.
- برای فعالسازی Siri، لمس کنید و نگه دارید.
  - 2 دكمەھاي برنامە

برنامه را اجرا میکند.

## HOME 3

از صفحه Apple CarPlay خارج می شود و صفحه اصلی را نمایش مىدھد.

#### برای خروج از صفحه Apple CarPlay





مئتوانيد Siri را فعال كنيد.

- دکمه 🎐 را فشار دهند.
- - Y با Siri صحبت کنید.
- اجابجایی به صفحه Apple CarPlay در حین گوش دادن به منبعی دیگر
  - ( ۱ ثانیه دکمه FNC / 🗖 را فشار دهید.



#### توحه

 اگر در زمانی که صفحه Apple CarPlay نمایش داده می شود، صدا با استفاده از Apple CarPlay خارج می شود، منبع به Apple CarPlay تغيير مىيابد.

iPhone 5s · iPhone 5c •

iPhone 7 Plus •

iPhone 6s Plus •

iPhone 7 •

iPhone SE •

iPhone 6s •

iPhone 5 •

### عملیات™Android Auto

Android Auto این امکان را به شما میدهد تا از عملکردهای تلفن هوشمند Android که برای رانندگی مناسب است، استفاده کنید. میتوانید به آسانی به راهنمای مسیر دسترسی داشته باشید، تماس برقرار کنید، به موسیقی گوش کنید و به عملکردهای راحت در تلفن هوشمند Android در حین رانندگی دسترسی داشته باشید.

> برای جزئیات بیشتر درباره Android Auto، از /https://www.android.com/auto و

دىدن كنىد. https://support.google.com/androidauto

#### تلفن هوشمند Android سازگار

میتوانید از Android Auto با تلفن هوشمند Android دارای Android نسخه ۵۰۰ یا جدیدتر استفاده کنید.

#### توجه

 ممکن است Android Auto در همه دستگاهها و در همه کشورها و مناطق در دسترس نباشد.

## 📘 آماده سازی

یک تلفن هوشمند Android را از طریق ترمینال USB متصل کنید. (صفحة ۴۵)

برای استفاده از عملکرد هندزفری، تلفن هوشمند Android را از طریق بلوتوث متصل کنید.

زمانی که تلفن هوشمند Android سازگار با Android Auto به ترمینال USB متصل است، دستگاه به طور خودکار از طریق بلوتوث وصل میشود و اتصال تلفن هوشمند بلوتوث که اکنون وجود دارد، قطع میشود.

۲ تلفن هوشمند Android خود را قفلگشایی کنید.

#### توجه

برای استفاده از Android Auto، باید Mode را روی
 ۲۰ برای استفاده از Android Auto تنظیم کنید. (صفحة ۱۴)

#### دکمههای عملیاتی و Apps موجود در صفحه 🔳 Android Auto

میتوانید عملیاتهای "برنامههای" تلفن هوشمند Android متصل را اجرا کنید.

موارد نمایش داده شده روی صفحه در میان تلفن هوشمند Android متصل متفاوت هستند.

#### برای وارد شدن به حالت Android Auto، نماد

Android Auto موجود در صفحه انتخابی منبع را لمس کنید. (صفحة ۹)



#### 1 دكمههای برنامه/اطلاعات

برنامه را شروع میکند یا اطلاعات را نمایش میدهد.



برای لغو



در حین Android Auto جابجایی به صفحه گوش دادن به منبعی دیگر

۱ ثانیه دکمه **FNC** / تأیه دکمه ا



#### توجه

 اگر در زمانی که صفحه Android Auto نمایش داده میشود، صدا با استفاده از Android Auto خارج میشود، منبع به Android Auto تغییر میبابد.

## عملكرد آينهسازي USB (فقط Android)

میتوانید برنامه را در دستگاه نمایش داده و کنترل کنید در حالی که گوشی هوشمند شما به ترمینال USB وصل شده است.

#### 🔳 آماده سازی

- ۸ برنامه آینه سازی را از Google Play دانلود کنید. آخرین نسخه برنامه آینه سازی با نام "Mirroring OA for JVC" را روی گوشی Android خود نصب کنید.
- ۲ گوشی هوشمند خود را از طریق بلوتوث با دستگاه جفت کنید. به ثبت از دستگاه بلوتوث (صفحة ۲۲) و اتصال دستگاه بلوتوث (صفحة ۲۲) مراجعه کنید.
  - 📕 یک حالت دستگاه انتخاب کنید.

#### ( دکمه FNC را فشار دهید.

- 🗙 صفحه عملکرد نمایش داده میشود.
  - ۲ 🚺 را لمس کنید.

メ صفحه "راهاندازی" نمایش داده میشود.

#### را لمس کنید. **۳**



- Mode ۴ را لمس کنید.
- دا لمس کنید. Mirroring for Android<sup>™</sup> ۵

Mode	
Android Auto	9
Mirroring for Android™	۰

## 📘 تلفن هوشمند Android سازگار

- ۰ نسخه Android ۷٫۰ یا بالاتر
- ۰ نسخه ۲٫۵ Linux Kernel یا بالاتر
  - پشتیبانی از بلوتوث

## توجه

این دستگاه با برخی از تلفنهای هوشمند Android کار نمیکند.

## 📘 اتصال يک تلفن هوشمند Android

- کنید. USB یک تلفن هوشمند Android را از طریق ترمینال USB متصل کنید.
- ۲ برنامه آینه سازی را روی گوشی هوشمند Android خود اجرا کنید. OK را لمس کنید تا برنامه آینه سازی شروع شود. Start now را لمس کنید تا ضبط صفحه Android شما شروع شود.
  - ۳ از تجربه آینهسازی لذت ببرید.



- ا برای فعالسازی برنامه آینهسازی، گوشی هوشمند خود راهاندازی و سیس به این دستگاه متصل کنید.
  - ۲ دکمه 💼 را فشار دهید.
  - را لمس كنيد. USB Mirroring ۳



 میتوانید همان صفحه تلفن هوشمند Android را روی مانیتور دستگاه نمایش دهید.

## وصل کردن یک دستگاه USB

دستگاه USB را با کابل USB متصل کنید. (صفحة ۴۴)



- ۲ دکمه 苗 را فشار دهید.
  - ۳ 🧮 را لمس کنید.
- **USB** ۲ را لمس کنید. (صفحة ۹)
- 📕 اتصال دستگاه USB را قطع کنید
  - ۱ دکمه 💼 را فشار دهید.
    - ۲ 🧱 را لمس کنید.
  - ۳ منبعی به جز USB را لمس کنید.
    - ۴ دستگاه USB را جدا کنید.

### 🔳 دستگاه USB قابل استفاده

میتوانید از یک دستگاه USB کلاس ذخیرهسازی انبوه روی این دستگاه استفاده کنید.

کلمه "USB device" که در دفترچه راهنما نمایش داده میشود، دستگاه حافظه Flash را نشان میدهد.

#### 🗨 درباره سیستمر فایل

- سیستمر فایل باید یکی از موارد زیر باشد.
- exFAT FAT۳۲ FAT۱۶ •

#### توجه

- دستگاه USB را در مکانی نصب کنید که روی رانندگی ایمن تأثیری نگذارد.
  - نمیتوانید یک دستگاه USB را از طریق هاب USB و کارتخوان چندکاره متصل کنید.
- از فایلهای صوتی که با این دستگاه استفاده میکنید، پشتیبان بگیرید. با توجه به شرایط عملیاتی دستگاه USB، میتوان فایلها را پاک کرد.

برای هر گونه خسارت به وجود آمده بابت دادههای پاک شده هیچ جبران خسارتی نداریم.

## عمليات اصلى USB

اکثر عملکردها را میتوان از صفحه کنترل مبدأ و صفحه پخش کنترل کرد.



#### 1 زمان نشانگر/پخش حالت اثر هنری/پخش

جلد فایلی که اکنون پخش میشود نمایش داده میشود.

- ◄ (پخش)، ◄◄ (سريع به جلو)، ◄◄ (سريع به عقب)،■ (مکث).

## ×⊄ / ♀ 2

- ۰ 📮 : تراک/پوشه کنونی را تکرار میکند. هر زمانی که کلید را لمس میکنید، حالت تکرار به ترتیب زیر جانجا میشود؛ تكرار فایل ( 🔎 )، تكرار پوشه ( 🗣 )، تكرار همه ( 📭 )
- 🔀 : همه تراکهای داخل پوشه فعلی را به صورت تصادفی یخش میکند. هر برای که کلید را لمس میکنید، حالت تصادفی به ترتیب زیر جابجا میشود؛ فایل تصادفی ( 🎿 )، تصادفی خاموش (

#### 3 اطلاعات تراک

اطلاعات فایل کنونی را نمایش میدهد.

اگر اطلاعات برچسب وجود نداشته باشد، فقط یک نام فایل یا یک نام بوشه نمایش داده می شود.

### 4 فهرست محتوا

سمت راست صفحه را برای نمایش فهرست محتوا لمس کنید. برای بستن فهرست، دوباره لمس كنيد.

فهرست پخش را نمایش میدهد. زمانی که نام یک تراک/فایل را در فهرست لمس مىكنيد، پخش شروع خواهد شد.

#### 5 يانل عملكرد

قسمت چپ صفحه را برای نمایش یانل عملکرد لمس کنید. برای بستن يانل، دوباره لمس كنيد.

- 🗕 🕂 : يوشه قبلي/بعدي را جستجو مىكند. • ASPECT (فقط در حین پخش ویدئو): حالت صفحه را
- انتخاب كنيد.

Full : نسبت ابعاد ویدیو را تغییر میدهد و به طور کامل روی صفحه نمایش داده میشود.

Normal : با نسبت ۴:۳ نمایش دهید.

Auto : ويديو را به طور كامل به صورت افقى يا عمودى بدون تغيير نسبت نمايش مىدهد.

#### 6 کلیدهای عملیاتی

- بیشتر درباره
   درباری اطلاعات بیشتر درباره عملیات جستجو، به عملیات جستجو (صفحة ١٧) مراجعه كنىد.
  - ۰ ا◄◄ ◄◄! : تراک/فایل قبلی/بعدی را جستجو میکند. برای سریع به جلو یا سریع به عقب، لمس کنید و نگه دارید.
    - ۰ ا//■ : یخش میکند یا مکث میکند.
    - 🗙 : برای بیصدا یا باصدا کردن، لمس کنید. .

#### 7 موارد نشانگر

- ۰ VIDEO : فایل ویدیویی را تشخیص میدهد.
- ۰ MUSIC : فایل موسیقی را تشخیص میدهد.



براي نمايش صفحه كنترل، لمس كنيد.

#### عمليات جستجو

میتوانید فایلهای موسیقی یا ویدیویی را با عملیاتهای زیر جستجو کنید.

- Q ا لمس کنید.
- ۲ 🔻 را لمس کنید.



۳ نوع فهرست را انتخاب کنید.



#### توجه

برای عملیاتهای موجود در صفحه فهرست، به صفحه فهرست
 () مراجعه کنید.

## 🔳 جستجو دسته

میتوانید با انتخاب دسته، فایلی را جستجو کنید.

- دا لمس کنید. Category List )
- ۲ انتخاب کنید که بر اساس فایلهای صوتی جستجو کنید 🛐 .
  - ۳ دسته موردنظر را لمس کنید.

Category List 🔻 💋	H	<del>6</del> 1
Artists	Play	
Albums		
コ Songs		
∉ Genres	t 🖿 Тор	
	ll∎ Up	

🔸 فهرست متناظر با انتخاب شما نمایش داده میشود.

برای انتخاب مورد موردنظر در فهرست، لمس کنید. تا زمانی که فایل موردنظر را بیابید، این مرحله را تکرار کنید.

## 🔳 جستجوی پیوند

میتوانید فایلی از یک هنرمند/آلبوم/ژانر مشابه با تراک کنونی را جستجو کنید.

- Link Search را لمس کنید.
- ۲ نوع برچسب موردنظر را لمس کنید. میتوانید از هنرمند، آلبوم و ژانر انتخاب کنید.



- \star فهرست متناظر با انتخاب شما نمایش داده میشود.
  - ۳ مورد موردنظر را از فهرست محتوا لمس کنید.
    - 🔳 جستجوی پوشه

میتوانید یک فایل را بر اساس سلسله مراتب جستجو کنید.

را لمس کنید. Folder List )



۲ پوشه موردنظر را لمس کنید.



زمانی که یک پوشه را لمس میکنید، محتوای آن نمایش داده می شود.

۲ برای انتخاب مورد موردنظر در فهرست، لمس کنید. تا زمانی که فایل موردنظر را بیابید، این مرحله را نکرار کنید.

## تيونر

## عمليات اصلى تيونر

اکثر عملکردها را میتوان از صفحه کنترل مبدأ کنترل کرد. برای وارد کردن منبع Tuner، نماد **Tuner** را در صفحه انتخاب منبع لمس کنید. **(صفحة ۹)** 





#### 1 نمایشگر اطلاعات

اطلاعات ایستگاه کنونی را نمایش میدهد: فرکانس

لمس 🛞 به شما امکان میدهد بین محتوای A و محتوای B جابجا شوید.

- محتوای A: نام PS ، متن رادیو ، ژانر PTY
- محتوای B: متن ویژه رادیو، عنوان هنرمند

**#Preset :** عدد موجود

2] حالت جستجو

حالت جستجو را به ترتيب زيرا تغيير مىدهد؛ AUTO1,

## . MANUAL , AUTO2

- AUTO1 : به صورت خودکار روی ایستگاهی با دریافت خوب تنظیم می شود.
- AUTO2 : به ترتیب روی ایستگاه های داخل حافظه تنظیم می کند.
  - ۰ MANUAL : به صورت دستی به فرکانس بعدی میرود.

#### 3 کلیدهای عملیاتی

- I<</li>
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I
   I</li
  - 🛛 🗙 : برای بی صدا یا باصدا کردن، لمس کنید.

## 4 فهرست پیشتنظیم

- سمت راست صفحه را برای نمایش فهرست پیشتنظیم لمس
   کنید. برای بستن فهرست، دوباره لمس کنید.
  - ایستگاه ذخیره شده را بازگردانی می کند.
- پس از لمس به مدت ۲ ثانیه، ایستگاهی که اکنون دریافت میشود را در حافظه ذخیره میکند.

## 5 پانل عملکرد

قسمت چپ صفحه را برای نمایش پانل عملکرد لمس کنید. برای بستن پانل، دوباره لمس کنید.

- ۲۱ (فقط ۲۹): حالت روشن اطلاعات ترافیک را تنظیم میکند.
   برای جزئیات، به اطلاعات ترافیک (صفحة ۲۰).
  - SETUP (فقط FM): صفحه تنظیمات تیونر را نمایش میدهد. برای جزئیات، به تنظیم تیونر (صفحة ۲۰).
- AME : ایستگاه ها را بصورت خودکار در لیست "از پیش
   تنظیم شده ها" قرار می دهد. برای جزئیات به حافظه خودکار (صفحة ۱۹).
- PTY (فقط FIF): با تنظیم نوع برنامه یک برنامه را جستجو میکند. برای جزئیات، به جستجو بر اساس نوع برنامه (صفحة ۱۹).
  - MONO (فقط FM): دریافت Monaural را انتخاب کنید.
  - LO.S (فقط FM): عملکرد پویش محلی را روشن یا خاموش میکند.

## FM AM 6

باند را عوض میکند.

## 7 موارد نشانگر

- ST : یک پخش استریو دریافت می شود.
- **MONO :** عملکرد تکصدایی تحمیلی روشن است.
  - AF : عملكرد جستجوى AF روشن است.
  - LOS : عملکرد جستجوی محلی روشن است.
- RDS : وضعیت ایستگاه سیستم دادههای رادیویی را در زمان روشن بودن عملکرد AF نشان میدهد.
   سفید: سیستم دادههای رادیویی دریافت میشود.

نارنجی: سیستمر دادههای رادیویی دریافت نمیشود.

 ۲۱ : وضعیت دریافت اطلاعات ترافیکی را نشان میدهد. سفید: ۲۲ دریافت میشود. نارنجی: ۲۲ دریافت نمیشود.

## عمليات حافظه

## 🔳 حافظه خودکار

میتوانید ایستگاههایی که خوب دریافت میشوند را به صورت خودکار در حافظه ذخیره کنید.

دكمه باند دلخواه خود را لمس كنيد.



🛛 را در سمت چپ صفحه لمس کنید. ۲ AME را لمس کنید.



**■**×

##

- \star یک صفحه تأیید ظاهر می شود.
  - ۳ گزینه Yes را لمس کنید.
  - 🗙 حافظه خودکار آغاز میشود.

## 🔳 حافظه دستی

میتوانید ایستگاهی که در حال حاضر دریافت میشود را در حافظه ذخىرە كنىد.

- ایستگاهی که میخواهید در حافظه ذخیره کنید را انتخاب نمایید. ۱
- #FM (#: ۲۴-۱) با #AM (#: ۲۲-۱) که میخواهند انستگاه را ۲ در آن ذخیره کنید به مدت ۲ ثانیه لمس کنید.

## انتخاب عمليات

## 📘 انتخاب پیشتنظیم

شما میتوانید ایستگاه به خاطر سپرده شده را فهرست و انتخاب کنید.

> ۸ را در سمت راست صفحه لمس کنید. ١ یک ایستگاه از فهرست انتخاب کنید.



(فقط FM)

در زمان گوش دادن به FM میتوانید روی ایستگاهی با یک نوع برنامه خاص تنظيم كنيد.

> 🛛 را در سمت چپ صفحه لمس کنید. ۱ PTY را لمس کنید.



حفحه جستجوی PTY ظاهر می شود.

- Y یک نوع برنامه را از فهرست انتخاب کنید.
  - Search ۳ را لمس کنید.



مىتوانيد از نوع برنامه انتخاب شده يک ايستگاه را جستجو کنيد.

## اطلاعات ترافیک (فقط FM)

در زمان آغاز خبرنامه میتوانید به صورت خودکار اطلاعات ترافیک را مشاهده و گوش کنید. با این وجود، این ویژگی به یک سیستم دادههای پخش رادیویی احتیاج دارد که اطلاعات TI داشته باشد.

را در سمت چپ صفحه لمس کنید. 🚺 را لمس کنید. **TI** 



< حالت اطلاعات ترافیکی تنظیم است.

🔳 وقتی بولتن ترافیک آغاز میشود

صفحه اطلاعات ترافیک به صورت خودکار ظاهر میشود.

	ТІ	
TUNER	Traffic Information	

## تنظيم تيونر (فقط FM)

میتوانید پارامترهای مربوط به تیونر را تنظیم کنید.

ا در سمت چپ صفحه لمس کنید. SETUP را لمس کنید.



メ صفحه تنظیمات تیونر ظاهر میشود.

#### ۲ هر مورد را به صورت زیر تنظیم کنید.

#### AF 🔳

هنگامی که دریافت ایستگاه ضعیف است، به صورت خودکار روی ایستگاهی جابجا میشود که روی شبکه سیستم دادههای رادیویی همان برنامه را پخش میکند. پیشفرض "۵F۴" است.

#### Regional

تنظیم میکند که تنها در مناطق خاصی با استفاده از کنترل "AF" روی این ایستگاه جابجا شود.

پیشفرض "OFF" است.

#### RDS CT 🔳

همگام سازی دادههای زمان ایستگاه سیستمر دادههای رادیو و ساعت این دستگاه.

ON" (پیشفرض)، "OFF"

## كنترلبلوتوث

با استفاده از عملکرد بلوتوث، میتوان از عملکردهای مختلفی استفاده کرد: گوش دادن به فایل صوتی، ایجاد/دریافت یک تماس.

## اطلاعات برای استفاده از دستگاههای Bluetooth®

# Bluetooth®

Bluetooth یک فن آوری ارتباط رادیویی بیسیم برد کوتاه است که برای دستگاههای موبایل مانند تلفن همراه، کامپیوترهای شخصی قابل حمل و سایر دستگاهها استفاده می شود.

دستگاههای Bluetooth را می توان بدون کابل به یکدیگر وصل شوند و با یکدیگر ارتباط برقرار نمایند.

#### توجه

- هنگام رانندگی، از انجام عملیات پیچیده مانند شماره گیری،
   استفاده از دفترچه تلفن و غیره خودداری کنید. در هنگام انجام این
   عملیاتها، خودروی خود را در محلی ایمن متوقف کنید.
- با توجه به نسخه Bluetooth دستگاه، برخی از دستگاههای Bluetooth
   را نمی تواند از طریق این دستگاه بکار انداخت.
  - این دستگاه با برخی از دستگاههای بلوتوث کار نمی کند.
  - شرایط وصل کردن ممکن است بر اساس شرایط محیط شما متفاوت باشد.
- برای برخی از دستگاه های Bluetooth، هنگامی که دستگاه را خاموش
   می کنید، این دستگاه نیز جدا می شود.

#### درباره پخشکننده صوتی تلفن همراه و 🔳 بلوتوث

این دستگاه با مشخصات بلوتوث زیر مطابقت دارد:

#### نسخه

بلوتوث نسخه ۴۶۱ نمایه تلفن همراه: PFP (نمایه هندزفری) PBAP (نمایه پورت سریالی) PBAP (نمایه دستیابی به دفتر تلفن) پخشکننده صوتی: م2DP (نمایه توزیع صدای پیشرفته) AVRCP (نمایه صوتی/ویدئویی کنترل از راه دور) SBCe AAC

#### توجه

- دستگاههای پشتیبان عملکرد بلوتوث با دنبال کردن فرآیند مشخص شده توسط بلوتون SIG گواهی مطابقت با استاندارد بلوتوث را دریافت کردهاند.
- با این وجود، ممکن است این دستگاهها با توجه به نوع تلفن همراه شما نتوانند به آن متصل شوند.

## ثبت از دستگاه بلوتوث

لازم است پخشکننده صوتی بلوتوث یا تلفن همراه را قبل از استفاده از عملکرد بلوتوث، در این دستگاه ثبت کنید. میتوانید تا حداکثر ۷ دستگاه بلوتوث را ثبت کنید.

#### توجه

- میتوان تا سقف ۷ دستگاه بلوتوث را ثبت کرد. اگر برای ثبت هشتمین دستگاه بلوتوث تلاش شود، دستگاه بلوتوثی که زودتر متصل شده است، برای ثبت دستگاه هشتم حذف خواهد شد.
- کید Bluetooth در گوشی هوشمند/تلفن همراه خود را روشن کنید.
  - دستگاه ("\*\*\*\*\*KW-M\*\*) را از تلفن هوشمند/تلفن همراهتان جستجو کنید.
  - تلفن هوشمند/تلفن همراه خود را با توجه به پیا*م ه*ای نمایش داده شده فعال کنید.
    - 🔳 درخواست را در تلفن هوشمند/تلفن همراه تأیید کنید.



📕 اگر یک کد PIN لازم است، کد PIN ("0000") را وارد کنید.

#### ۴ گزینه Yes را لمس کنید.

زمانی که انتقال داده و اتصال کامل میشود، نماد اتصال بلوتوث روی صفحه نمایش داده میشود.

## راهاندازي بلوتوث

- ( دکمه FNC را فشار دهید.
- 🗙 صفحه عملکرد نمایش داده میشود.



🗙 صفحه منوی راهاندازی نمایش داده میشود.

#### Bluetooth ۳ را لمس کنید.



- صفحه راهاندازی بلوتوث نمایش داده می شود.
   برای هر تنظیم ، به صفحه زیر مراجعه کنید.
  - اتصال دستگاه بلوتوث (صفحة ٢٣)

- 📕 اتصال دستگاه بلوتوث
- را در صفحه "راهاندازی" بلوتوث لمس Select Device ) کنید.



۲ د ک را که میخواهید متصل کنید، لمس کنید.



#### توجه

 اگر نماد روشن شود، به این معناست که از آن دستگاه استفاده نخواهد کرد.

#### برای حذف دستگاه بلوتوث ثبت شده





🗙 پيام تأييد ظاهر مىشود.

۲ گزینه Yes را لمس کنید.

## پخش دستگاه صوتی بلوتوث

اکثر عملکردها را نمیتوان از صفحه کنترل منبع کنترل کرد. برای وارد کردن منبع بلوتوث، نماد **BT Audio** را در صفحه انتخاب منبع لمس کنید. **(صفحة ۹)** 



- نام دستگاه متصل.
- ۲۵ : همه تراکهای داخل پوشه فعلی را به صورت تصادفی پخش میکند. هر بار که کلید را لمس میکنید، حالت تصادفی به ترتیب زیر جابجا می شود؛

تصادفی همه ( 🎿 )، تصادفی خاموش ( 🗯 )

 علائم عملیات و نمایش ممکن است با توجه به دسترسی آنها در دستگاه متصل متفاوت باشد.

#### 2 نمایشگر اطلاعات \*

نام اطلاعات تراک را نمایش میدهد.

- 3 کلیدهای عملیاتی \*
- Q : فایل را جستجو میکند. به جستجوی فایل (صفحة ۲۴) مراجعه کنید.
- الحالية المحتواى قبلى/بعدى را جستجو مىكند. براى سريع به جلو يا سريع به عقب، لمس كنيد و نگه داريد.
  - 🔺 : پخش میکند.
  - 💵 : مکث میکند.
  - 🗙 : برای بیصدا یا باصدا کردن لمس کنید.

#### ثوتولب لرتنک

### 4 پانل عملکرد

قسمت چپ صفحه را برای نمایش پانل عملکرد لمس کنید. برای بستن پانل، دوباره لمس کنید.

 BT DEVICE CHANGE .
 دستگاه را برای اتصال از طریق صدای بلوتوث (A2DP) یا ۹۲P (SPP) انتخاب میکند. به اتصال صدای بلوتوث (صفحة ۲۴) مراجعه کنید.

#### 5 نشانگر/زمان پخش حالت پخش

Ⅱ ، ◄ : نشانگر حالت پخش کنونی

معانی هر نماد به صورت زیر است؛ ◄ (پخش)، ◄◄ (سریع به جلو)، ◄◄ (سریع به عقب)، ॥ (مکث).

\* این موارد فقط زمانی نمایش داده میشوند که پخشکننده صوتی که از نمایه AVRCP پشتیبانی میکند، متصل است.

#### توجه

- اگر کلیدهای عملیاتی نمایش داده نشوند، از پخشکننده اجرا کنید.
- با توجه به تلفن همراه یا پخشکننده صوتی، ممکن است صدا شنیده و کنترل شود، اما ممکن است اطلاعات متن نمایش داده نشوند.
  - اگر میزان صدا بسیار کم است، آن را در تلفن همراه یا پخشکننده
     صوتی خود افزایش دهید.

### 📘 اتصال صدای بلوتوث

دستگاه را برای اتصال از طریق صدای بلوتوث (A2DP) یا APP (SPP) انتخاب میکند.

> ا قسمت چپ صفحه را لمس کنید. BT DEVICE CHANGE را لمس کنید.



۲ نامر دستگاهی را که میخواهید متصل کنید، لمس کنید.



- 📕 جستجوی فایل
  - Q را لمس کنید.
- ۲ فایل یا پوشه موردنظر را لمس کنید.



زمانی که یک پوشه را لمس میکنید، محتوای آن نمایش داده میشود.

۳ مورد موردنظر را از فهرست محتوا لمس کنید.

🗙 پخش شروع میشود.

#### توجه

برای عملیاتهای موجود در صفحه فهرست، به صفحه فهرست
 () مراجعه کنید.

## استفاده از دستگاه هندزفری

میتوانید از عملکرد تلفن با اتصال تلفن بلوتوث به این دستگاه استفاده کنید.

#### توجه

 در حالی که Apple CarPlay یا Android Auto یه هم متصل هستند، عملکرد بلوتوث هندزفری قابل استفاده نیست. فقط میتوان از Apple CarPlay یا Android Auto Hands-Free استفاده کرد.

## 🔳 برقراری تماس

#### دا لمس کنید. 🎙 / Phone را لمس کنید.



< صفحه هندزفری نمایش داده میشود.

#### توجه

- اگر تلفن همراه شما از PBAP بشتیبانی کند، می توانید دفترچه تلفن و لیست های تماس را در صورتی که تلفن همراه متصل شده باشد، در صفحه لمسی نشان دهید.
  - دفترچه تلفن: تا سقف ۱۰۰۰ ورودی
  - تا سقف ۲۰ ورودی از جمله تماسهای گرفته شده، تماسهای دریافتی و تماسهای بیپاسخ

#### ۲ روش شمارهگیری را انتخاب کنید.



- ۰ 😢 : تماس با استفاده از گزارشهای تماس
  - ۰ 💷 : تماس با استفاده از دفترچه تلفن
- ۰ 🖈 : تماس با استفاده از شماره از پیش تنظیم شده
  - 📰 : تماس با وارد کردن یک شماره تلفن
    - ۰ 🔮 : تشخیص صدا (صفحة ۲۶)
      - 📲 : راەاندازى بلوتوث

- 🗨 راەاندازى بلوتوث
- ۱) 🕼 را لمس کنید.
- صفحه راهاندازی بلوتوث نمایش داده میشود.

#### توجه

- ممکن است نمادهای وضعیت مانند باتری و آنتن نمایش داده شده
   نسبت به موارد نشان داده شده روی تلفن همراه متفاوت باشند.
- تنظیم تلفن همراه در حالت خصوصی ممکن است عملکرد هندزفری را غیرفعال کند.

#### تماس با استفاده از گزارشهای تماس



۲ شماره تلفن را از فهرست انتخاب کنید.



تماس با وارد کردن یک شماره تلفن



۲ شماره تلفن را با کلیدهای شماره وارد کنید.





تماس با استفاده از شماره از پیش تنظیم شده

- را لمس کنید.
- ۲ نام یا شماره تلفن را لمس کنید.



تماس با استفاده از دفترچه تلفن

وا لمس كنيد.	۱
--------------	---

فردی را که میخواهید با وی تماس بگیرید، از فهرست انتخاب کنید.



۳ شماره تلفن را از فهرست انتخاب کنید.



لوب
<ul> <li>اگر هیچ دفترچه تلفنی دانلود نشده باشد، لمس</li> </ul>
Download Phonebook Now شروع به دانلود
دفترچه تلفن مىكند.



میتوانید به عملکرد تشخیص صدا تلفن همراه متصل به این دستگاه دسترسی داشته باشید. میتواند دفترچه تلفن این تلفن همراه را با صدا جستجو کنید. (قابلیت عملکرد به تلفن همراه بستگی دارد.)



- < صفحه تشخیص صدا نمایش داده می شود.
  - ۲ شروع به صحبت کنید.

		توجه
شخيص	در صفحه هندزفری، از عملکرد ت	• مىتوانيد با لمس 覺



🔹 برای پاسخ به تماس تلفنی 🔀 یا برای رد تماس ورودی 🦳 را لمس کنید.

0123456789012 Incoming	

#### توجه

زمانی که روی دوربین دید نظارت میکنید، حتی اگر یک تماس
 دریافت شود، این صفحه نمایش داده نمیشود. برای نمایش این
 صفحه، دستگیره تغییر خودرو را به موقعیت راننده بازگردانید.

#### برای پایان دادن به تماس



## 🔳 عملیات در حین تماس



#### ● میزان صدای گیرنده را تنظیم کنید



#### 🗨 تون شمارهگیری را تولید کنید

DTMF را برای نمایش صفحه ورودی تون لمس کنید.

میتوانید با لمس کلیدهای موردنظر روی صفحه، تونها را ارسال کنید.

## ● جابجایی خروجی صدای گفتار

لمس 🚺 🚺 / 🕨 🛑 خروجی صدای گفتار را بین تلفن همراه و بلندگو جابجا میکند.

#### 🕒 انتظار تماس

زمانی که در حین یک تماس، تماس دیگری را دریافت میکنید، میتواند به تماس تازه دریافت شده با لمس 💦 پاسخ دهید. تماس کنونی در حالت انتظار است.

هر بار که 🔃 را لمس کنید، تماس گیرنده تغییر میکند. زمانی که 🚾 را لمس میکنید، تماس کنونی خاتمه پیدا خواهد

کرد و به تماس در حال انتظار جابجا میشود.

## 🔳 از پیش تنظیم کردن شمارہ تلفن

میتوانید شماره تلفنهایی را که اغلب تماس میگیرید در این دستگاه ثبت کنید.



Edit ۲ را لمس کنید.

	Device Name1		←
10			
	🖬 Name1 (Hom	e) 📑 Name5	
	£ 01234567890	12 👤 Name6	
×	Name3 (Mobi	le 📮 Name7	Edit
12	Name4 (Office	e) 📮 Name8	<b>*</b>
») <del>-</del>			

🍟 مکان از پیش تنظیم کردن را انتخاب کنید.

Edit Preset Dial	ξ	
Rame1 (Home)	. Name5	
12345678901	No Preset	
Name3 (Mobile phone)	No Preset	_
Name4 (Office)	No Preset	Delete all

#### Delete all 🔳

برای حذف همه شمارههای از پیش تنظیم شده، Delete all و سپس در صفحه تأیید Yes را لمس کنید.

۴ چگونگی از پیش تنظیم کردن را انتخاب کنید.

	Edit Preset Number	
	Add number from phonebook	
	Add number direct	
<b>1</b> 0	Delete	
pn Bell	Close	te all

#### Add number from phonebook

شماره را برای پیش تنظیم از دفترچه تلفن انتخاب کنید. به **تماس با** استفاده از دفترچه تلفن (صفحة ۲۶) مراجعه کنید.

#### Add number direct 🔳

شماره تلفن را مستقیماً وارد کنید و **SET** را لمس کنید. تماس با وارد کردن یک شماره تلفن (صفحة ۲۵) مراجعه کنید.

#### Delete 🔳

برای حذف یک شماره از پیش تنظیم شده، **Delete** و سپس **Yes** را در صفحه تأیید لمس کنید.



میتوانید دفترچه تلفن را در تلفن هوشمند بلوتوث خود از طریق PBAP منتقل کنید.



## ۲ 💷 📩 را لمس کنید.

	Device Name1	TEL. Yu een	ξ
Ç.	Name1		
	Name2		
	Name3		1 E
	Named		Q A-Z

🗙 انتقال دادههای دفترچه تلفن شروع میشود.

توجه
<ul> <li>اگر دفترچه تلفن حاوی بیش از ۱۰۰۰ ورودی باشد، دادههای دفترچه</li> </ul>
تلفن قابل انتقال نيست.

#### حذف دفترچه تلفن



۲ گزینه Yes را لمس کنید.

## سایر اجزای خارجی

### دوربين ديد

#### توجه

- برای متصل کردن دوربین دید، به ۴۴ صفحه مراجعه کنید.
- برای استفاده از دوربین دید عقب، به سیم اتصال REVERSE نیاز
   دارید. (صفحة ۲۴)
- صفحه دید عقب هنگامی که دنده را در وضعیت عقب (R) قرار می
   دهید نمایش داده خواهد شد.

## 🔳 نمايش صفحه دوربين

#### ( دکمه FNC را فشار دهید.

≺ صفحه عملکرد نمایش داده میشود.



FUNCTION			ς
¢	⊡	0	

- ≺ صفحه دوربین دید نمایش داده می شود.
  - ۳ هر مورد را به صورت زیر تنظیم کنید.



## 1 دوربين خاموش

برای خروج از صفحه دوربین، لمس کنید.

## 📘 راەاندازى دوربين

- دکمه FNC را فشار دهید.
- 🗙 صفحه عملکرد نمایش داده می شود.



< صفحه منوی راهاندازی نمایش داده میشود.

## ۲ Camera را لمس کنید.



- 🗙 صفحه دوربین نمایش داده می شود.
- ۴ هر مورد را به صورت زیر تنظیم کنید.

#### Parking Guidelines

برای پارک کردن آسانتر در هنگامی که دنده را روی حالت عقب (R) قرار میدهید، میتوانید خطوط راهنمای پارک را نمایش دهید. پیشونرض "۵N" است.

#### Guidelines SETUP

اگر ON را برای Parking Guidelines انتخاب کنید، راهنمای پارک را تنظیم کنید. به **برای تنظیم راهنمای پارک (صفحة** ۳۰) مراجعه کنید.

#### برای تنظیم راهنمای پارک

#### توجه

دوربین دید عقب را مطابق با دستورالعمل هایی که همراه دوربین
 ارائه شده است در جای مناسب نصب کنید.

- هنگام تنظیم خطوط راهنمای پارک، حتماً از ترمز دستی استفاده
   کنید تا از حرکت خودرو جلوگیری شود.
- را در صفحه دوریین Parking Guidelines از ON ۱ لمس کنید. (صفحة ۲۹)
- ۲ Guidelines SETUP را در صفحه دوربین لمس کنید.
  - ۳ راهنمای پارک را با انتخاب علامت 🙀 تنظیم کنید.



۴ تنظیم موقعیت علامت انتخابی.



اطمینان حاصل کنید که À و 🖲 از جهت افقی موازی بوده و همچنین طول © و ① یکسان باشد.

#### توجه

## پخشکنندههای صوتی/تص<mark>ویری خارجی –</mark> AV-IN

- ا یک وسیله خارجی را به پایانه ورودی AV-IN وصل کنید. (صفحة ۲۴۴)
  - AV-IN ۲ را به عنوان منبع انتخاب کنید. (صفحة ۹)
  - ۳ وسىله وصل شده را روشن كنىد و پخش منبع را آغاز نماىىد.

## تنظيم

## راهاندازي صفحه مانيتور

مىتوانيد كيفيت تصوير را در صفحه نمايش ويدئو تنظيم كنيد.

( دکمه FNC را فشار دهید.

< صفحه عملکرد نمایش داده میشود.

۲ 🚔 را لمس کنید.



- < صفحه کنترل منبع نمایش داده میشود.
  - ۳ هر مورد را به صورت زیر تنظیم کنید.

Screen Adju	ust	Init	ielise 🦕
Contrast	Brightness	Colour 6	Tint 6 🕂

Contrast / Brightness / Color / Tint

هر مورد را تنظیم میکند.

توجه

موارد تنظیمی با توجه به منبع فعلی تفاوت میکنند.

## راهاندازی سیستمر

- دکمه **FNC** را فشار دهید.
- メ صفحه عملکرد نمایش داده میشود.



- メ برای هر تنظیم ، به صفحه زیر مراجعه کنید.
  - (صفحة ٣٣) AV را راهاندازی کنید
  - نمایش (صفحة ۳۳) را راهاندازی کنید
  - رابط کاری (صفحة ۳۲) را راهاندازی کنید.
    - راهاندازی دوربین (صفحة ۲۹)
    - (صفحة ٣٣) خاص را راهاندازی کنید
      - راهاندازی بلوتوث (صفحة ۲۲)
    - دستگاه را راهاندازی کنید (صفحة ۱۴)

## راهاندازی رابط کاربری

میتوانید پارامترهای رابط کاربری را راهاندازی کنید.

- ( دکمه FNC را فشار دهید.
- < صفحه عملکرد نمایش داده میشود.
  - ۲ 🔅 را لمس کنید.
- 🗲 صفحه "راهاندازی" نمایش داده میشود.
  - را لمس کنید. User Interface ۳



- < صفحه رابط کاربری نمایش داده میشود.
  - ۴ هر مورد را به صورت زیر تنظیم کنید.

#### Beep

تون لمس کلید را روشن یا خاموش میکند. پیشفرض " **OFF** " است.

#### Language 🔳

زبانی را انتخاب میکند.

#### Steering Remote Controller

عملکرد دلخواه را در کنترلکننده فرمان از راه دور تنظیم میکند. به **یادگیری عملکرد فرماندهی از راه دور (صفحة ۳۲)** مراجعه کنید.

#### Time Format

فرمت نمایش زمان را انتخاب کنید.

" Hour-24 (پیشفرض)/ " Hour-14 "

## Clock Adjust 🔳

تاریخ و ساعت را به طور دستی تنظیم کنید. (صفحة ۶)

## 🔳 یادگیری عملکرد فرماندهی از راه دور

این عملکرد تنها زمانی قابل استفاده است که خودروی شما مجهز به کلیدهای الکتریکی روی غربیلک فرمان باشد. اگر کنترلکننده فرماندهی از راه دور شما مطابقت نداشت، ممکن است یادگیری تکمیل نشده و پیام خطا نمایش داده شود.

## در صفحه رابط Steering Remote Controller کاربری را لمس کنید.

🗲 صفحه کنترلکننده فرمان از راه دور نمایش داده میشود.

#### ۲ عملکردی که میخواهید تنظیم کنید را لمس نمایید.

St	eering Rem	note Contro	ller			Ψ
	-	Serect the fun	ction to	learn		
ſ	VOL +	Forward Skip	м	DDE		Call
	VOL -	Back Skip	vc	ICE	End Call	
	DISP	SRC	м	JTE	F	ause
				Learni initializa	ng ition	Cancel

- دکمه کنترلکننده از راه دور روی فرمان را فشار دهید و نگه دارید.
  - ۴ مراحل ۲ و ۳ را به شکلی که لازم است تکرار کنید.



#### توجه

 در زمان تغییر عملکردی که قبلاً فراگرفتهاید، عملکرد را از فهرست عملکرد در مرحله ۲ انتخاب کنید و سپس دکمهای را که میخواهید تغییر دهید فشار دهید.

محتویات عملکرد قابل تنظیم روی فهرست عملکرد را تأیید کنید.
 شما نمی توانید لیست عملکردها را ویرایش کنید.

## راہاندازی خاص

میتوانید پارامترهای خاص را راهاندازی کنید.

- دکمه FNC را فشار دهید.
- 🗙 صفحه عملکرد نمایش داده می شود.
  - ۲ 🔅 را لمس کنید.
- < صفحه "راهاندازی" نمایش داده میشود.
  - را لمس کنید. **Special** ۳



- 🗙 صفحه خاص نمایش داده میشود.
- ۴ هر مورد را به صورت زیر تنظیم کنید.
  - DEMO

حالت نمایشی را تنظیم کنید. پیشفرض " ON " است.

- Software Information نسخه نرم افزار این دستگاه را بررسی کنید. (صفحة ۳۳)
  - لسحه نرم افرار این دستاه را بررسی دید. (صفحه ۲
    - Open Source Licenses مجوزهای منبع باز را نمایش میدهد.
      - مجرورهای منبع بار را تقایس می Initialize
- برای قرار دادن کلیه تنظیمات روی حالت پیشفرض اولیه، ابتدا Initialize و سیس **Yes** را لمس کنید.

## 🔳 اطلاعات نرم افزار

نسخه نرم افزار این دستگاه را بررسی کنید.

- را در این صفحه خاص Software Information ۱ لمس کنید.
  - ۲ نسخه نرم افزار را تأیید کنید.



## راہاندازی نمایشگر

- ( دکمه FNC را فشار دهید.
- メ صفحه عملکرد نمایش داده میشود.



- 🗙 صفحه "راهاندازی" نمایش داده میشود.
  - Display ۲ را لمس کنید.



- < صفحه نمایشگر نمایش داده میشود.
- ۴ هر مورد را به صورت زیر تنظیم کنید.

#### Dimmer 🔳

- حالت تاریککننده را انتخاب کنید.
- **OFF :** نمایشگر و دکمهها تاریک نمیشوند.
- ON : نمایشگر و دکمهها تاریک میشوند. SYNC (ییشفرض): زمانی که سوئیچ کنترل روشنایی خودرو
- روشن یا خاموش میشود، عملکرد تاریککننده را روشن یا خاموش میکند.
  - OSD Clock
- اگر میخواهید حین تماشای فایلهای ویدئو (USB) یا وقتی صفحه خاموش است، ساعت نمایش داده شود، انتخاب کنید.
  - " OFF " (پیشفرض)/ " OFF "
    - Screen Adjust
  - صفحه تنظیم صفحه را نمایش میدهد. (صفحة ۳۱)

#### Background 🔳

تغيير تصوير پس زمينه. (صفحة ٣٣)



- دا در صفحه نمایشگر لمس کنید. Background )
  - ۲ تصویری را انتخاب کنید.



\* از قبل یک تصویر اصلی انتخاب کنید.

#### مرىظنت

#### برای ثبت تصویر اصلی

میتوانید تصویری را از یک دستگاه USB متصل شده بارگیری کنید و آن را برای تصویر پسزمینه تنظیم کنید.

قبل از اجرای این رویه، لازم است که دستگاهی را دارای تصویر برای بارگیری است، متصل کنید.

- ۱ Select User2 یا Select User2 را در صفحه پس زمینه لمس کنید.
  - ۲ تصویر را برای بارگیری انتخاب کنید.



Enter ۳ را لمس کنید.



۲۰۰۰ تصویر انتخابی بارگیری شده است و نمایشگر به صفحه پس زمینه بازمی گردد.

#### توجه

- ۰ لمس 🎑 باعث چرخش بر خلاف جهت عقربههای ساعت میشود.
- ۰ لمس 🗨 باعث چرخش در جهت عقربههای ساعت میشود.
  - فايلهاى تصوير: (JPEG (.jpg, .jpeg)، PNG (.png)، BMP (.bmp) ،

## راہاندازی AV

میتوانید پارامترهای AV را راهاندازی کنید.

۱ دکمه **FNC** را فشار دهید.

メ صفحه عملکرد نمایش داده میشود.



AV ۳ را لمس کنید.



🗙 صفحه AV نمایش داده میشود.

۴ هر مورد را به صورت زیر تنظیم کنید.

#### AV-OUT

مشخص کنید که سیگنال منبع فعلی را از ترمینال VIDEO OUT خارج میکنید.

" OFF " /" ON " (پیش فرض)

#### توجه

 تصاویر میتوانند فقط از منبع AV IN و USB (فایل ویدیویی) تولید شوند.

 اگر نمایش تصویر دوربین نمای عقب وقتی انتخاب شود که منبع AV-IN در حال پخش است، هیچ تصویری از ترمینال VIDEO OUT تولید نمی شود.

#### CarPlay Sidebar 🔳

جایگاه نوار کنترل که در پانل لمسی نمایش داده میشود را مشخص کنید (چپ یا راست).

(پیش فرض) " Right " / " Left "

#### توجه

این تنظیم زمانی در دسترس است که اتصال iPhone قطع شود.

#### AV Color Adjust

میتوانید کیفیت تصویر را در صفحه نمایش ویدئو تنظیم کنید. (صفحة ۳۱)

#### توجه

موارد تنظیمی با توجه به منبع فعلی تفاوت میکنند.

## كنترل صدا

میتوانید تنظیمات مختلف مانند تعادل یا سطح سابووفر را تنظیم کنید.

دکمه FNC را فشار دهید.

< صفحه عملکرد نمایش داده میشود.

۲ 💿 را لمس کنید.





メ برای هر تنظیم ، به صفحه زیر مراجعه کنید.

- راهاندازی بلندگو/X'over (صفحة ۳۵)
  - کنترل اکولایزر (صفحة ۳۷)
- تنظیم موقعیت شنیداری/DTA (صفحة ۳۹)
- کنترل صدای عمومی (محو کننده/تراز) (صفحة ۳۶)
  - تنظیم آفست میزان صدا (صفحة ۳۸)
    - تنظیم جلوه صدا (صفحة ۳۸)

## راهاندازی بلندگو /X′over

- دکمه **FNC** را فشار دهید.
- メ صفحه عملکرد نمایش داده میشود.



🗙 صفحه صدا نمایش داده میشود.

را لمس کنید. Speaker/X'over ۳



#### ۴ نوع خودرو را انتخاب کنید.

منٔتوانید نوع خودرو و شبکه بلندگو و غیره را راهاندازی کنید. اگر نوع خودرویتان انتخاب شده است، تراز زمان تأخیر به طور خودکار (برای تنظیم زمانبندی خروجی صدا برای هر کانال) تنظیم میشود تا بالاترین جلوههای پیرامون را داشته باشید.



بلندگویی (①) را که میخواهید تنظیم کنید، لمس کنید و هر مورد (②) را به صورت زیر تنظیم کنید.



#### Speaker

میتوانید نوع بلندگو و اندازه آن را برای برخورداری از بهترین جلوههای صدا انتخاب کنید.

زمانی که نوع بلندگو و اندازه را تنظیم میکنید، شبکه متقاطع بلندگو به طور خودکار تنظیم میشود.

Location 🔳 (فقط برای جلو، عقب)

موقعیت بلندگویی که ثابت کردهاید را انتخاب کنید.

Tweeter (فقط برای جلو) زمانی که بلندگوهای جلو را انتخاب میکنید، میتوانید توییتر را تنظیم کنید.

## None , Small , Medium , Large

## X'over 🔳

صفحه راهاندازی متقاطع بلندگو را نمایش میدهد. میتوانید راهاندازی متقاطعی را تنظیم کنید که به طور خودکار در زمانی که نوع بلندگو را انتخاب میکنید، تنظیم میشود. برای جزئیات بیشتر، به **راهاندازی شبکه متقاطع (صفحة ۲۶)** مراجعه کنید.

## 📕 راهاندازی شبکه متقاطع

مىتوانيد فركانس متقاطع بلندگوها را تنظيم كنيد.

#### ( ا لمس کنید. X'over



۲ بلندگو را برای تنظیم لمس کنید.

over	Front	Rear	Subwoofer	4
3)		F F	HPF FREQ	,

۳ هر مورد را به صورت زیر تنظیم کنید.



#### HPF FREQ

تنظیم فیلتر بالاگذر (زمانی که بلندگوی عقب یا جلو روی صفحه انتخاب بلندگو انتخاب میشود)

## LPF FREQ 🔳

تنظیم فیلتر پایینگذر (زمانی که سابووفر در صفحه انتخاب بلندگو انتخاب میشود)

#### 🛚 Slope 🔳

یک شیب متقاطع را تنظیمر میکند.

#### Gain 🔳

بلندگوی جلو، بلندگوی عقب یا سطح سابووفر را تنظیم میکند.

#### \*\* TW (Tweeter) Gain 🔳

سطح توییتر را تنظیم می نماید. (زمانی که جلو در صفحه انتخاب بلندگو انتخاب میشود)

#### \*\* Phase Inversion

فاز خروجی سابووفر را تنظیم میکند.

برای تغییر ۱۸۰ درجهای فاز، **Phase Inversion** را بررسی کنید. (زمانی که سابووفر در صفحه انتخاب بلندگو انتخاب می شود)

#### \* فقط زمانی که *"* LPF FREQ "/" HPF FREQ " زوی حالتی به جز " Through " در **۲٬۰۷۳** تنظیم شده است.

روی **Speaker Setup** " در Small " در Small " در Small " نظیم شده باشد. " Small "، " Medium "، " Large "

\*\* فقط زمانی که " Subwoofer " روی حالتی به جز " None " در **Speaker Setup** تنظیم شده است.

## كنترل صداى عمومى

- ( دکمه FNC را فشار دهید.
- 🗙 صفحه عملکرد نمایش داده می شود.



メ صفحه صدا نمایش داده میشود.

#### را لمس کنید. Fader / Balance ۳

Speaker /	Equaliser	+0	- + Fader / Balance	
X'over	Equaliser	residenty env		

#### ۴ هر مورد را به صورت زیر تنظیم کنید.



#### Fader / Balance 🔳

تعادل میزان صدای اطراف ناحیه لمس شده را تنظیم کنید.

- ◄ و ◄ تعادل میزان صدای راست و چپ را تنظیم میکنند.
- 🔺 و 🔻 تعادل میزان صدای جلو و عقب را تنظیم میکنند.

## Center

تنظیم را پاک کنید.

## كنترل اكولايزر

میتوانید با انتخاب تنظیم بهینه شده برای هر دسته، اکولایزر را تنظیم کنید.

- ۱ دکمه **FNC** را فشار دهید.
- ≺ صفحه عملکرد نمایش داده میشود.
  - را لمس کنید.
  - 🗙 صفحه صدا نمایش داده میشود.
    - Equalizer ۳ را لمس کنید.



۲ صفحه را لمس کنید و اکولایزر گرافیگی را به صورت دلخواه تنظیم کنید.



#### ALL SRC

اکولایزر تنظیم شده را به همه منابع اعمال کنید. ALL SRC و سپس OK روی صفحه تأیید را لمس کنید.

## 📕 سطح دستیابی (ناحیه دارای قاب نقطهای)

سطح دستیابی را با لمس هر میله فرکانس تنظیم کنید. میتوانید میله فرکانس را انتخاب کنید و سطح آن را با ▼ ، ▲ تنظیم کنید.

#### Preset Select

صفحه را نمایش میدهد تا منحنی اکولایزر از پیش تعیین را بازخوانی کند.

#### Initialize 🔳

منحنی اکولایزر کنونی به صاف برمیگردد.

#### Memory

منحنی اکولایزر تنظیم شده را از " **User1** " تا " User**3** " ذخیره میکند.

#### 🔳 Bass EXT (تنظیمات افزایش صدای بمر)

زمانی که روشن است، فرکانسی پایینتر از ۶۲۰۵ هرتز برای میزان دریافت (gain) برابر با ۶۲۰۵ هرتز تنظیم میشود.

SW Level 🔳

میزان صدای سابووفر را تنظیم میکند.

- 🔳 بازخواني منحني اكولايزر
- را لمس کنید. Preset Select )
  - ۲ منحنی اکولایزر را انتخاب کنید.



- 🔳 منحنی اکولایزر را ذخیرہ کنید
  - منحنی اکولایزر را تنظیم کنید.
  - Memory ۲ را لمس کنید.
  - ۳ مکان ذخیرهسازی را انتخاب کنید.

Gr	ар	hic Equaliser USB ALL SRC	<b>κ</b> η
(dB) 9		Preset Storage	
5	ſ	User1	
0	-	User2	
49 47		User3	-
-9	5		
		Close	_
	Initi	ialise Memory ON OFF 4 0	

## آفست ميزان صدا

سرانجام، میزان صدای منبع کنونی را برای به حداقل رساندن تفاوت در میزان صدای بین منابع مختلف تنظیم کنید.

- دکمه FNC را فشار دهید.
- < صفحه عملکرد نمایش داده میشود.
  - ۲ 💿 را لمس کنید.
  - 🗙 صفحه صدا نمایش داده می شود.
- را لمس کنید. Yolume Offset ۲



برای تنظیم سطح+یا-را لمس کنید. ۴



Initialize به تنظیمات اولیه بازمیگردد.

\* اگر در ابتدا صدا را زیاد کرده و سپس با استفاده از "Volume" Offset" صدا را کمر کرده باشید، در صورت تعویض ناگهانی منبع ممکن است صدای بسیار بلندی خارج شود.

### جلوه صدا

میتوانید جلوههای صدا را تنظیم کنید.

- ( دکمه **FNC** را فشار دهید.
- メ صفحه عملکرد نمایش داده میشود.



## را لمس کنید. Sound Effect ۲



۴ هر مورد را به صورت زیر تنظیم کنید.

Sound	Effect	t				←
	Bass B	loost			Loudness	
OFF	1	2	3	OFF	Low	High

#### Bass Boost 🔳

میزان افزایش صدای بمر را از بین " OFF "/ " 1 "/ " 2 "/ " 3 " تنظیم میکند.

#### Loudness

میزان افزایش تونهای پایین و بالا را تنظیم میکند. \* OFF "، " Low "، " High "

## موقعیت شنیداری/DTA

زمان تأخیر صدا را تنظیم کنید، زیرا بلندگوهای نزدیکتر تا صندلی انتخابی دارای زمان تأخیر بیشتری هستند، بنابراین بدین صورت صدا از همه بلندگوها به طور همزمان به شنونده میرسد.

( دکمه FNC را فشار دهید.

🗙 صفحه عملکرد نمایش داده می شود.

- ۲ 💿 را لمس کنید.
- 🗙 صفحه صدا نمایش داده می شود.
- Position/DTA ۳ را لمس کنید.



Front L (جلو راست)، Front R موقعیت شنیداری را از Front R (جلو راست)، ۴ (جی جلو)، Front All (جلو همه) و All انتخاب کنید.



#### كنترل موقعيت DTA

میتوانید موقعیت شنیداری خود را به خوبی تنظیم کنید.

- (۱ لمس کنید. Adjust
- را لمس کنید. Delay ۲
- ۳ 🕨 یا 🕨 را برای تنظیم زمان تأخیر بلندگوی انتخابی لمس کنید.



- Level ۴ را لمس کنید.
- کا ای ای ای ای تنظیم سطح صدای بلندگوی انتخابی لمس کنید.



توجه • برای برگشتن به تنظیم اولیه "تأخیر و میزان"، دکمه Initialize

و **Yes** را در صفحه تأیید لمس کنید.

## کنترل از راه دور

این دستگاه را میتوان با استفاده از کنترل از راه دور به کار انداخت RM-RK258 (لوازم جانبی اختیاری).

## عملکردهای دکمههای کنترل از راه دور



عملكرد	نامر کلید
به منبع جابجا میشود تا پخش شود. در حالت هندزفری، تلفن را قطع میکند.	SRC
میزان صدا را تنظیم میکند.	- + VOL
صدا را قطع/وصل میکند.	ATT
تصویر را از منبع فعلی به صفحه برنامه متعلق به iPhone/Android متصل به دستگاه و بالعکس عوض میکند.	DISP
در طی منبع تنظیم کننده، باند FM/AM را برای دریافت انتخاب کنید.	FM/ ▲ AM/ ▼
تراک یا فایل را برای پخش انتخاب میکند. برای منابع تیونر، به ایستگاههای پخششده توسط واحد منتقل میشود.	
برای تیونر، حالت جستجو را تغییر میدهد. برای USB ،BT صوتی، پخش یا مکث میکند.	►/II
استفاده نشده است.	ANGLE
زمانی که یک تماس دریافت میشود، به تماس پاسخ میدهد.	فر
به حالت جستجوی مستقیم جابجا میشود. برای جزئیات بیشتر درباره حالت جستجوی مستقیم، به <b>حالت جستجوی مستقیم (صفحة ۴۰)</b> مراجعه کنید.	DIRECT
درجه بزرگ نمایی را تغییر می دهد.	ASPECT
تعداد را برای جستجو در جستجوی مستقیم مشخص میکند. برای جزئیات بیشتر درباره حالت جستجوی مستقیم ، به <b>حالت جستجوی مستقیم (صفحة ۴۰)</b> مراجعه کنید.	صفحه کلید عددی

نامر کلید	عملكرد
CLR	در حالت جستجوی مستقیم ، یک کاراکتر را حذف
	مىكند.
ENT	عملکرد انتخابی را اجرا میکند.

## 📕 حالت جستجوی مستقیم

با استفاده از کنترل از راه دور، میتوانید مستقیماً به فرکانس تیونر بروید.

	وجه	ت
ملیات را نمیتوان برای دستگاه USB اجرا کرد.	اين ء	•

دکمه SRC را چندین بار فشار دهید تا محتوای موردنظر نمایش داده شود.

محتواهای موجود با توجه به نوع منبع متفاوت هستند.

🔳 تيونر

مقدار فركانس

- ۲ دکمه DIRECT را فشار دهید.
- ۳ برای وارد کردن فرکانس، از دکمههای عددی استفاده کنید.
  - ج برای تأیید ورودی، دکمه ENT را فشار دهید. ۴

## اتصال/نصب

## قبل از نصب

قبل از نصب این دستگاه، لطفاً اقدامات احتیاطی زیر را به یاد داشته باشید.

## 🛦 هشدارها

- اگر شما سیم اشتعال (قرمز) و سیم باطری (زرد) را به شاسی خودرو (زمین) وصل کنید، ممکن است باعث یک اتصال کوتاه شوید، که به نوبه خود ممکن است آتش راه بیاندازد. همیشه آن سیم ها را به منبع نیرو جاری در جعبه فیوز وصل کنید.
- فیوز را از سیم اشتعال (قرمز) و سیم باطری (زرد) جدا نکنید.
   منبع قدرت باید از طریق فیوز به این سیم ها وصل باشد.

## 🛦 احتياط

 این دستگاه را در کنسول وسیله خود نصب نمایید.
 در حین استفاده یا اندکی بعد از استفاده از این دستگاه، به قسمت فلزی آن دست نزنید. قسمت فلزی مانند محفظه و سینک گرمایش گرم می شوند.

#### توجه

- راه اندازی و سیم کشی این محصول مستلزم مهارت و تجربه
   است. به منظور بهترین امنیت، راه اندازی و سیم کشی را به افراد
   مجرب واگذار کنید.
- مطمئن شوید که دستگاه به یک منبع برق مستقیم ۱۲ ولتی منفی اتصال منفی دارد.
- دستگاه را در نقطهای که در معرض نور مستقیم خورشید یا گرما و رطوبت بیش از حد قرار دارد نصب نکنید. همچنین از مکان هایی با گرد و غبار بیش از اندازه یا امکان پاشیدن آب اجتناب کنید.
  - از پیچ هایی که برای خودتان است استفاده نکنید. فقط از پیچ های ارائه شده استفاده کنید. اگر از پیچ های اشتباه استفاده کنید، ممکن است به دستگاه آسیب بزنید.
- اگر دستگاه روشن نیست ("خطایی در سیم کشی بلندگو وجود دارد. لطفاً اتصالات را بررسی کنید." نمایش داده میشودا، ممکن است سیم بلندگو یک اتصال کوتاه داشته یا با شاسی خودرو تماس پیدا کرده و ممکن است عملکرد حفاظت فعال شده باشد. بنا بر این، سیم بلندگو باید چک شود.
- اگر اشتعال اتومبیل شما یک موقعیت ACC ندارد، سیم های اشتعال را به منبع قدرت که می تواند با کلید اشتعال خاموش و روشن شود وصل کنید. اگر شما سیم اشتعال را به یک منبع قدرت با منبع ولتاژ ثابت، از قبیل سیم های باطری، وصل کنید ممکن است باطری تخلیه شود.
- اگر کنسول دارای درپوش است، مطمئن شوید که دستگاه را نصب کردید و زمانی که در را باز یا بسته میکنید، با پانل جلویی برخورد نمیکند.
- اگر فیوز پرید، ابتدا مطمئن شوید که سیم ها تماس ندارند تا باعث اتصال کوتاه شوند، سپس فیوز کهنه را با یک فیوز با رده بندی مشابه تعویض کنید.

- سیم های متصل نشده را با نوار وینیلی یا مواد مشابه دیگر روکش کنید. به منظور جلوگیری از یک اتصال کوتاه، سرپوش های انتهای سیم ها یا ترمینال ها را بر ندارید.
- هنگامی که فقط دو بلندگو به سیستم وصل شده اند، اتصال
   دهندهها را یا به هر دو پایانههای خروجی جلوبی یا به هر دو
   پایانههای خروجی عقبی وصل کنید (عقب و جلو را ترکیب
   نکنید). به عنوان مثال، اگر شما اتصال کننده 

   به ندوی جپ
   را به ترمینال خروجی جلو وصل می کنید، اتصال کننده 

   را به ترمینال خروجی عقب وصل نکنید.
- پس از اینکه دستگاه نصب شد، چک کنید که آیا چراغ های ترمز، چشمک زن ها، برف پاک کن ها، و غیره در اتومبیل به درستی
   کار می کنند.
  - هنگام نصب دستگاه به خودرو، روی سطح پانل محکم فشار ندهید. در غیر این صورت، ممکن است منجر به زخم، آسیب، یا خرابی شود.
- اگر اشیای فلزی در نزدیکی آنتن بلوتوث وجود داشته باشد، ممکن است پذیرش کاهش یابد.



دستگاه آنتن بلّوتوث





## 🔳 روش نصب

- ۲) برای هر واحد دستگاه اتصالات سیم ورودی و خروجی مناسب درست
   کنید.
  - ۳) سیم را روی سیم کشی وصل کنید.
- ۴) رابط B (قطعه جانبی (8)) را در سیم کشی قرار دهید و آن را به رابط بلندگو در وسیله نقلیه خود متصل کنید.
- ۵) رابط A (وسیله جانبی ⑦) را در سیم کشی قرار دهید و آن را به رابط بلندگو در وسیله نقلیه خود متصل کنید.
  - ۶) اتصال دهنده مهار سیم کشی را به دستگاه وصل کنید.
    - ۷) دستگاه را در اتومبیل خود نصب کنید.
    - ۸) پایانه باتری ⊖ را دوباره متصل کنید.
      - ۹) دکمه بازنشانی را فشار دهید.

## نصب دستگاه

#### توجه

 اطمینان حاصل کنید که دستگاه در جای خود محکم نصب شده باشد. اگر دستگاه ثابت نباشد، ممکن است در عملکرد آن مشکل ایجاد شود (مثلاً ممکن است صدا پرش پیدا کند).

## 🔳 خودروهای ژاپنی





۱) قطعه جانبی (2) را به واحد متصل کنید.



## 🔳 دستگاه میکروفون

- ۱) موقعیت نصب میکروفون (قطعه جانبی 🛈) را بررسی کنید.
  - ۲) سطح نصب را تمیز کنید.
- ۳) جداکننده میکروفون (قطعه جانبی ①) را جدا کنید و میکروفون را به مکانی که در زیر نشان داده شده است بچسبانید.
- ۴) کابل میکروفون را طوری در دستگاه سیم کشی کنید که در چندین مکان با استفاده از نوار چسب یا سایر روشهای موردنظر محکم شود.
  - ۵) جهت میکروفون (وسیله جانبی 🛈) را به سمت راننده تنظیم کنید.



کابلی را با یک نوع تجاری نوار چسب ثابت کنید.



## 🔳 صفحه سپر را جدا کنید

 ۱) از کلید استخراج (قطعه جانبی ④) برای بالا بردن چهار زبانه (دو مورد در قسمت چپ، دو مورد در قسمت راست) استفاده کنید.



۲) صفحه سپر را به جلو بکشید.



## 🔳 وصل کردن سيمر ها به ترمينال ها









<sup>&</sup>lt;sup>(۲)</sup> جداگانه به فروش میرسد

<sup>۳]</sup> لوازم جانبی اختیاری

## عيب يابي

## مشکلات و راهحلها

اگر مشکلی روی داد، ابتدا جدول زیر را برای مشکلات محتمل بررسی کنید.

#### توجه

- ممکن است برخی از عملکردهای این دستگاه به وسیله تعدادی از تنظیمات صورت گرفته روی این دستگاه غیرفعال شود.
- آنچه که اختلال عملکرد در دستگاهتان به نظر می رسد، ممکن است در نتیجه یک اختلال عملکرد کوچک یا سیم کشی اشتباه باشد.

## 🔳 دربارہ تنظیمات

- نمىتوان سابووفر را تنظيم كرد.
- نمىتوان فاز سابووفر را تنظيم كرد.
- هیچ خروجی از سابووفر وجود ندارد.
- نمىتوان فيلتر يايينگذر را تنظيم كرد.
- نمىتوان فيلتر بالاگذر را تنظيم كرد.
  - سابووفر روی روشن تنظیم نشده است.
- ۲۰۷۳ سابووفر را روی روشن تنظیم کنید. به راهاندازی بلندگو /۲۰۷۳ (صفحة ۲۵) مراجعه کنید.



#### گیرنده رادیویی ضعیف است.

آنتن خودرو افزایش نیافته است.

- メ آنتن را به طور کامل خارج کنید.
  - سيمر كنترل آنتن متصل نيست.
- سیم را درست نصب نمایند. به وصل کردن سیم ها به ترمینال ها (صفحة ۴۴) مراجعه کنید.

#### نمیتوان پوشهای را انتخاب کرد.

عملکرد پخش تصادفی فعال شده است.

< 🖌 عملکرد تصادفی را خاموش کنید.

زمانی که یک فایل صوق در حال پخش است، صدا نادیده گرفته می شود. شرایط ضبط بد است.

ایل را دوباره ضبط کنید یا از یک حافظه USB دیگر استفاده کنید.

#### 📘 ساير

#### تون حسگر لمسی صدا نمیدهد.

از فیش صدا استفاده میشود.

\star تون حسگر لمسی را نمیتوان از فیش صدا دریافت کرد.

## پیام های خطا

زمانی که نمیتوانید از دستگاه به درستی استفاده کنید، دلیل آن به صورت یک پیام روی صفحه نمایش داده میشود.

#### (USB دستگاه) No Device

علیرغم اینکه هیچگونه دستگاه USB متصل نیست، اما دستگاه USB به عنوان منبع انتخاب شده است.

 منبع را به مورد دیگری به جز USB تغییر دهید. دستگاه USB را متصل کنید و منبع را دوباره به USB تغییر دهید.

#### Disconnected (يخشكننده صوق بلوتوث)

علیرغم اینکه پخشکننده صوتی بلوتوث متصل نیست، پخشکننده صوتی بلوتوث به عنوان منبع انتخاب شده است.

 منبع را به مورد دیگری به جز بلوتوث تغییر دهید. یک پخشکننده صوتی بلوتوث وصل کنید و منبع را دوباره به بلوتوث متصل کنید.

#### No Media file

دستگاه USB متصل شامل فایل صوتی قابل پخش نیست. رسانهای پخش شد که دارای داده ضبطی قابل پخش برای دستگاه نبود.

به فایلها و رسانههای قابل پخش (صفحة ۴۷) مراجعه کنید و یک دستگاه USB دیگر را امتحان کنید.

## ضميمه

## فایلها و رسانههای قابل پخش

میتوانید انواع مختلف رسانه و فایل را روی این دستگاه پخش کنید.

## 🔳 درباره فایلها

فایلهای صوتی و ویدیویی زیر پشتیبانی میشوند.

#### 📕 فایلهای صوتی قابل پخش

تعداد بيت	فركانس نمونهبردارى	سرعت بىت	فرمت	
۱۶ بیت	۱۶ – ۴۸ کیلوهرتز	VBR ،۳۲۰kbps – ۸	MPEG2/4 AAC LC	(.m4a) AAC-LC
			(VY,VI)HE-AAC	
۱۶ بیت	۱۶ – ۴۸ کیلوهرتز	VBR ،۳۲۰kbps – ۸	MPEG 1/2 لايه صوتی ۳	(.mp3) MP3
۱۶ بیت	۱۶ – ۴۸ کیلوهرتز	۸ – ۳۲۰ کیلوبیت بر ثانیه	نمایه L۳ استاندارد صوتی رسانه Windows (نسخه ۷، ۸ و ۹)	(.wma) WMA
۲۴/۱۶ بیت	۱۶ – ۱۹۲ کیلوهرتز	-	فرمت صوتی RIFF waveform	PCM خطی (WAVE) (wav) (WAVE)
۲۴/۱۶ بیت	۱۶ – ۱۹۲ کیلوهرتز	-	flac	(.flac) FLAC
۱۶ بیت	۱۶ – ۴۸ کیلوهرتز	VBR	vorbis	(.ogg) Vorbis

#### توجه

- WMA و AAC که با DRM پوششدهی میشوند را نمیتوان پخش کرد.
- علیرغم اینکه فایلهای صوتی با استانداردهای فهرست شده زیر سازگاری دارند، ممکن است پخش آنها با توجه به انواع یا شرایط رسانه یا دستگاه غیرممکن
   باشد.

#### 📕 فایل های ویدیویی قابل پذیرش

	نمايه	حداكثر اندازه تصوير	حداكثر سرعت بىت	قالب صوتى
(.mpg, .mpeg) MPEG-1	-	$YAA\timesTAY,YF\cdot\timesTAY$	۱٫۵ مگاپیکسل بر ثانیه	MPEG لایه صوتی ۲
(.mpg, .mpeg) MPEG-2	MP@ML	$\mathrm{ans} \times \mathrm{ne}, \mathrm{en} \times \mathrm{ne}$	۸ مگاپیکسل بر ثانیه	MPEG لایه صوتی ۲
(.m4v, .avi, .flv ,.mp4) H.264/MPEG-4 AVC	نمایه خط مبدأ، نمایه اصلی	۱۹۲۰ × ۱۰۸۰ (۳۰ فریمر بر ثانیه)	۸ مگاپیکسل بر ثانیه	MP3، AAC
(.mp4, .avi) MPEG-4	نمايه ساده پيشرفته	۱۹۲۰ × ۱۰۸۰ (۳۰ فریمر بر ثانیه)	۸ مگاپیکسل بر ثانیه	MP3, AAC
(.wmv) WMV	نمایه اصلی	۱۹۲۰ × ۱۰۸۰ (۳۰ فریمر بر ثانیه)	۸ مگاپیکسل بر ثانیه	WMA
(.mkv) MKV	فرمت ویدیویی AVC، MPEG-4 فرمت	-H.264/MPEG را دنبال میکند		MP3، AAC

#### 🔳 محدودیت ساختار برای فایل و پوشه

دستگاه USB	
٨	حداکثر تعداد لایههای پوشه
پوشه) ۱۹۹۹	۔ حداکثر تعداد فایلها (به ازای هر
پوشه) ۹۹۹۹	
	حداکثر تعداد پوشهها (به ازای هر

#### توجه

- مىتوانىد نام يك پوشه و نام فايل را با ۲۵۵ نويسه يا نويسه هاى كمتر تك بايتى وارد كنيد.
- فایلهای موجود در پوشه را که نام پوشه آنها با یک نقطه (.) شروع می شود، نمی توان پخش کرد.

## مشخصات

#### 🔳 بخش مانیتور

اندازه تصویر : ۶۰۷۵ اینچ (قطری) عرض : ۱۵۱۸ میل متر (عرض) × ۷۹۷ میل متر (ارتفاع)

> سیستمر نمایش : بانل شفاف TN LCD

سیستم رانندگی : سیستم ماتریس فعال TFT

تعداد پیکسل : ۲۰۰۳ (RGB ولت × ۹۸۰H) (۱٫۱۵۲٫۰۰۰

> پیکسلهای مؤثر : ۹۹٬۹۹٪

ترتیب پیکسل : ترتیب نواری RGB

> روشنایی زمینه LED :

#### 📕 بخش رابط USB

USB استاندارد : ۲۶۰ USB سرعت بالا

سیستمر فایل : exFAT ،۳۲ /۱۶ FAT

حداکثر جریان منبع برق A ۱٫۵۵ ولت

> مبدل D/A : ۱۶ بیت

رمزگشای صوتی : MP3/ WMA/ AAC/ WAV/ FLAC

رمزگشای ویدیویی : MPEG1/MPEG2/MPEG4/WMV/H.264/MKV

#### پاسخ فرکانس

- ۲۰ کیلوهرتز: ۲۰ ۲۰,۰۰۰ هرتز
- ۹۶ کیلوهرتز: ۲۰ ۲۰,۰۰۰ هرتز
- ۴۸ کیلوهرتز: ۲۰ ۲۰,۰۰۰ هرتز
- ۴۴٫۱۰۰ کیلوهرتز: ۲۰ ۲۰٫۰۰۰ هرتز

کل هارمونی دوگانه

: ۰٫۲٪ (۱ کیلوهرتز)

نسبت سىگنال به نوىز • ۷۵ دسىبل

محدوده پويا

: ۷۵ دسیبل

#### 📕 بخش بلوتوث

فناوری : بلوتوث نسخه ۴٫۱

فركانس

: ۲٫۴۰۲ – ۲٫۴۸۰ گیگاهرتز

قدرت خروجی E.I.R.P) RF)

: +۸ دسیبل میلیوات (متوسط)، کلاس قدرت ۱

#### حداكثر محدوده ارتباطى

: خط دید تقریبی ۱۰ متر (۳۲٬۰۸ فوت)

کدک صوتی SBC/AAC :

نمایه (پشتیبانی از چندین نمایه)

- HFP (نمایه هندزفری)
- SPP (نمایه پورت سریالی)
- A2DP (نمایه توزیع صدای پیشرفته)
- AVRCP (نمایه صوتی/ویدئویی کنترل از راه دور)
  - PBAP (نمایه دستیابی به دفتر تلفن)

#### 📕 بخش DSP

اکولایزر گرافیک ىاند: ١٣ ياند فركانس (IBAND) - ١٣) ه. ۱۶k/۱۰k/۶٫۳k/۴k/۲٫۵k/۱٫۶k/۱k/۶۳۰/۴۰۰/۲۵۰/۱۶۰/۱۶۰ دستيابى /· //- //- //- //- //- //- //- //- : +// +// +/× /β+ /β+ /β+ /۲+ /۲+ /۲+ /۲+ ۲ X'Over سویه فىلتر بالاگذر فرکانس: از طریق، ۲۵۰/۲۲۰/۱۸۰/۱۲۰/۱۲۰/۹۰/۸۰/۷۰/۶۰/۵۰/۴۰/۳۰ هرتز شيب: -/Oct. /dB ۲۴-/۱۸ دستیابی: -۸/-۰/۷-/۶/-۵/-۶/ ۲۰/۰/۰۰ دسیبل فىلتر بابىنگذر فركانس: ۲۵۰/۲۲۰/۱۸۰/۱۲۰/۱۰۰/۹۰/۸۰/۷۰/۶۰/۵۰/۴۰/۳۰ هرتز، از طريق شيب: -Oct. /dB ۲۴-/۱۸-/۱۲ دستىابى: -٨-/٧-/٨-/٩-/٨-/٧- دسىبل موقعيت

ر سید جلو/عقب/تأخیر سابووفر

بعورهیب (۵۰ میر سیوریز : ۰ - ۱۶۹ متر (۱۰۰ متر مرحله) دستیابی : -۸ - ۰ دسیدل

> سطح سابووفر : -۴۰ – +۶ دسیدل

#### 📕 بخش تيونر FM

محدوده فرکانس (مرحله) : ۸۷٫۰۵ مگاهرتز – ۱۰۸٫۰ مگاهرتز (۵۰ کیلوهرتز)

> حساسیت قابل استفاده (S/N: ۳۰ دسیبل) : ۷۵/۵۷ کا ۵۵f ۷۱/۷ اهم)

> > پاسخ فرکانس (± ۳٫۰ دسی بل) kHz ۱۴ – Hz ۳۰ :

> > > (دسیبل) S/N : ۵۰ دسیبل (MONO)

> > > > جداسازی استریو : ۵۵ dB (kHz ۱)

#### 📕 بخش تيونر AM

محدوده فرکانس (مرحله) : ۱۶۱۱ – ۱۶۱۱ کیلوهرتز (۹ کیلوهرتز)

> حساسیت قابل استفاده : 40 μ۷ (۴۰ μυ) (dBμ

#### 🔳 بخش ویدیو

سیستم رنگ ورودی تصویر خارجی : NTSC/PAL

سطح ورودی ویدیوی خارجی (فیش مینی) ۱: ۷۵/۷p-p اهم

سطح ورودی حداکثر صدای خارجی (فیش RCA) : ۱۰۵ ولت/k ۲۵ اهم

> سطح خروجی ویدیو (فیشهای RCA) ۱: ۷۵/۷p-p اهمر

#### 📕 بخش صوتی

حداکثر خروجی قدرت (جلو و عقب) : ۲۹ وات ۲۰ قدرت پهنای باند کامل (در کمتر از ۲۱ /۲ ۲HD) : ۲۱ وات ۲۰ باند فرکانس خروجی : ۲۰ - ۲۰۰۰ هرتز

> سطح فیش صدا (ولت) : k ۱۰/۷ ۲ اهم

امپدانس خروجی اولیه

پ k۱۰۴: اهم

امپدانس بلندگوها : ۴ – ۸ اهم

## 📕 عمومی

ولتاژ عملکرد : باتری خودرو ۱۲ ولت با برق مستقیم ابعاد نصب (پهنا در بلندی در عمق) : ۱۷۸ × ۲۰۰ × ۲۵ میلیمتر

#### وزن

: ۱۰۱ کیلوگرم

#### توجه

 علیرغمر اینکه پیکسلهای مؤثر برای پانل کریستالی مایع ۹۹٬۹۹
 پا بیشتر در نظر گرفته میشوند، ۲۰۰۱ پیکسلها ممکن است روشن نباشند یا به درستی روشن نشده باشند.

مشخصات ممكن است بدون اعلام قبلى تغيير يابد.

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTPOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/ OR (ij) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE <u>HTTP://WWW.MPEGLA.COM</u>.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE VC-1 STANDARD ('VC-1 VIDEO') AND/OR (ii ) DECODE VC-1 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/ OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE VC-1 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE <u>HTTP://WWW.MPEGLA.COM</u>

#### • libFLAC

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007 ,2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND ONTRIBUTORS ``AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## درباره این دستگاه

📕 حق نسخەبردارى

- کلمه Bluetooth و نشانهای آن، علائم ثبتشده متعلق به شرکت Bluetooth
   و نشانهای آن، علائم توسط Bluetooth
   دو هر گونه استفاده از این علائم توسط SlGr Inc
   تحت مجوز است. سایر نشان های تجارتی و نام های تجاری مربوط به مالکین مربوطه می باشد.
- Windows Media is a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Apple, Siri, Apple CarPlay and Apple CarPlay logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- Google, Android, Google Play and Android Auto are trademarks of Google LLC.
- To use Android Auto on your car display, you'll need an Android Auto compatible vehicle or aftermarket stereo, an Android phone running Android 5.0 or higher, and the Android Auto app.
- Linux<sup>®</sup> is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i)ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (i)DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/ OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LL.C. SEE <u>HTTP://WWW.MPEGLA.COM</u>

#### ەمرىمر ض

#### libogg

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS ``AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES: LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS: OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT. STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

libvorbis

Copyright (c) 2002-2008 Xiph.org Foundation Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS ``AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES: LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS: OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT. STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## EULA

## Software License Agreement

JVCKENWOOD Corporation (hereinafter called "Licensor") holds either the copyright to the embedded software or the right to sublicense it. This agreement establishes the conditions under which the customer uses this "Licensed Software."

The customer shall agree to the terms of this license agreement before proceeding to use Licensed Software.

This agreement is deemed to have taken effect when the customer (hereinafter called "User") has used a product implementation of Licensed Software.

The Licensed Software may contain software Licensor has been licensed to use by third parties directly or indirectly. Some third parties may have terms of use prescribed for their customers, apart from this Software License Agreement. This agreement does not apply to such software. Be sure to consult "Important Notice on Software" as presented separately.

#### Article 1 (General)

Licensor grants to User a non-exclusive, nonassignable right of use Licensed Software within the country where the User purchases the Product (hereinafter the "Country") (except for the exception provided for in Paragraph 1, Article 3).

#### Article 2 (Right of Use)

- 1. The rise of use granted under this agreement is the right to use Licensed Software in this product.
- User may not duplicate, copy, modify, add to, translate or otherwise alter, or loan licensed Software and the associated literature in whole or in part.
- Use of Licensed Software is limited to a private extent , and Licensed Software may not be distributed, licensed or sublicensed for any purposes whatsoever, including commercial use.
- 4. User shall use Licensed Software as per the instruction manual or instructions given in the help file and may not use or duplicate data in violations of the regulations of the Copyright Law or other governing laws by using Licensed Software in whole or in part.

## **Important Notice on Software**

## Software License on This Product

The software embedded in this product comprises a number of independent software components, each of which is copyrighted by JVCKENWOOD Corporation or by a third party.

This product uses software components that are based on an End-User License Agreement (hereinafter called "EULA") stipulated by JVCKENWOOD Corporation and by third parties.

The EULA dictates the availability of the source codes of free-software components as a prerequisite to distributing them in executable form under the terms of the GNU General Public License or the Lesser General Public License (hereinafter called "GPL/LGPL"). To get information about the software components that are subject to the terms of the GPL/LGPL, please visit the following Website:

#### Website URL

https://www3.jvckenwood.com/english/download/gpl/

Queries concerning the contents of the source code or the like will not be accepted.

Please note that software components based on a EULA that is not subject to the terms of the GPL/LGPL or those that have been developed or created by JVCKENWOOD Corporation will be excluded from the scope of source code disclosure.

Because licenses to use software components distributed under the GPL/LGPL are offered to the customers for free of charge, no warranty is granted to the customers, whether explicitly or implicitly, to the extent of the applicable laws.

Unless otherwise stipulated by the applicable laws or agreed upon in writing, the copyright holders or those who are entitled to modify and redistribute the software components are not held responsible for any and all damages resulting from their use or from inability to use them. For more information about the terms of use of the software components, required items of compliance and so on, please refer to the GPL/LGPL.

Customers wishing themselves to use a software component that is subject to the GPL/LGPL embedded in this product are encouraged to read the terms of the corresponding license before use. Because each individual license is prescribed by a third party other than JVCKENWOOD Corporation, the original (English) of the license is presented.

#### Article 8 (Cancellation of the Agreement)

Licensor reserves the right to cancel this agreement forthwith and claim compensation from User for the damages caused by such cancellation when User:

(1) Breaches any of the provisions of this agreement, or

(2) Has received a petition for seizure, provisional seizure, provisional disposition or any other kind of compulsory execution.

#### Article 9 (Destruction of Licensed Software)

If this agreement is terminated under the provision of the foregoing paragraph, User shall destroy Licensed Software, along with all associated literature and its duplicates, within two (2) weeks from the date of termination.

#### Article 10 (Copyright Protection)

- Copyrights and all other intellectual property rights relating to Licensed Software shall reside with Licensor and Original Right Holder and in no circumstances with User.
- User shall abide by the laws relating to copyrights and intellectual property rights in using Licensed Software.

#### Article 11 (Export Control)

- Licensed Software and the associated literature or the like may not be exported to places outside the Country (including transmission outside the Country over the Internet or the like).
- User agrees that Licensed Software is subject to export controls imposed by the Country and the United States of America.
- 3. User agrees to comply with all the international and domestic laws that apply to this software (U.S. Export Administration Regulations and regulations established by the U.S., the Country and their governmental agencies regarding usage by end users and export destinations).

#### Article 12 (Miscellaneous)

- 1. Even if this agreement is invalidated in part by law, all other provisions shall remain in effect.
- Licensor and User shall consult each other in good faith to resolve any matters not provided for in this agreement or questions arising from the interpretation of this agreement.
- 3. Licensor and User agree that this agreement is governed by the law of Japan and that all disputes involving claims and obligations that may arise out of this agreement will be settled by arbitration at the Tokyo District Court as the court of first instance.

#### Article 3 (Terms of License)

- In assigning this product, User may not retain the original copy of the embedded Licensed Software (including associated literature, updates and upgrades) and any duplicates and associated literature with regard to the license to use Licensed Software. User may transfer Licensed Software only to the condition of binding the assignee to abide by the terms of this Software License Agreement.
- 2. User may not reverse-engineer, disassemble, decompile or otherwise analyze the source code of Licensed Software.

#### Article 4 (Rights to Licensed Software)

All rights to Licensed Software and the associated literature, including copyrights, shall reside with Licensor or the original right holder who has granted the Right of Use and right to sublicense to Licensor (hereinafter referred to as "Original Right Holder"), and User does not have any rights other than Right of Use granted hereunder with regard to Licensed Software and the associated literature.

#### Article 5 (Exemption Granted to Licensor)

- Licensor and Original Right Holder do not assume any responsibility for damages caused to User or third parties resulting from the exercise by User of the license granted hereunder, unless otherwise provided by any law to the contrary.
- Licensor does not warrant Licensed Software to be merchantable, compatible and fit for specific purposes.

#### Article 6 (Responsibility for Third Parties)

If disputes over the infringement of third parties' intellectual property rights, such as copyrights and patent rights, arise out of the use of Licensed Software by User, User shall resolve these disputes at User's own expenses while keep Licensor and Original Right Holder harmless.

#### Article 7 (Secrecy Obligation)

User shall keep confidential Licensed Software provided hereunder, information contained in the associated literature or the like and those provisions of this agreement not yet in public knowledge and may not disclose or leak these to third parties without prior written consent from Licensor.

